

100
CN

Fier d'être
votre voisin

LE CN DANS VOTRE COLLECTIVITÉ – 2020



Afin de souligner son 100^e anniversaire, le CN a préparé une exposition itinérante à l'intention de sa famille élargie et de ses amis pour contempler le chemin parcouru ensemble et imaginer l'avenir.
Québec (Qc)



Table des matières

Message de Jean-Jacques Ruest et de Sean Finn	4
À votre écoute	6
Plus forts ensemble	8
Collectivités en sécurité	10
Responsabilité environnementale	20
La force de la diversité	24
L'inspiration au service de l'innovation	28
Engagement civique	30
Cheminots du CN dans la collectivité	32
Célébration de nos 100 ans	34
Ensemble du réseau du CN	38
Réseau canadien	40
Colombie-Britannique	42
Alberta	43
Saskatchewan	44
Manitoba	45
Ontario	46
Québec	47
Nouveau-Brunswick	48
Nouvelle-Écosse	49
Réseau aux États-Unis	50
Minnesota	52
Wisconsin	53
Michigan	54
Iowa	55
Illinois	56
Indiana	57
Ohio	58
Pennsylvanie	59
Kentucky	60
Tennessee	61
Mississippi	62
Alabama	63
Louisiane	64
La Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN	66
Conseils communautaires du CN	68
On répond à vos questions	70

Le CN a pris l'engagement de favoriser la sécurité et le développement durable des collectivités où il mène ses activités.
Calgary (Alb.)



Fier d'être votre voisin



Chers voisins,

Depuis les 100 dernières années, les membres du personnel et les retraités du CN sont fiers d'être de bons voisins dans les nombreuses villes et collectivités situées le long de notre réseau nord-américain. Depuis le tout début de l'histoire de notre Compagnie, la tradition de donner en retour à nos collectivités est une valeur fondamentale du CN. Qu'on pense à la création du premier réseau radiophonique en Amérique du Nord dans les années 1920, ou à la prestation de services éducatifs et médicaux dans les régions éloignées dans les années 1940 et 1950, le CN a toujours été là pour prêter main-forte.

Aujourd'hui, nous perpétons la tradition en remettant chaque année des millions de dollars aux hôpitaux pour enfants, aux universités, aux organismes pour la jeunesse, aux groupes environnementaux et à des centaines d'autres partenaires dans les collectivités. Nous encourageons notre personnel, nos retraités et leurs familles à participer aux événements communautaires commandités par le CN. Nous les incitons aussi à soutenir les causes qui leur sont chères grâce à notre programme de dons pour bénévolat *Cheminots du CN dans la collectivité*. Pour célébrer ses 100 ans en mouvement, le CN a proclamé le 6 juin le *Jour du CN dans la collectivité*, offrant aux membres de son personnel du temps libre en cette journée pour faire du bénévolat dans leur collectivité.

Tous ces efforts ont pour but d'opérer un changement social durable. Pourquoi? Parce que le CN n'est pas seulement le moteur de l'économie nord-américaine et un facilitateur du commerce mondial. Nous sommes aussi une entreprise citoyenne qui croit fermement en l'importance d'opérer des changements positifs dans les collectivités locales. En plus de sa contribution essentielle à la prospérité économique et à la création d'emploi, le CN opère des changements sociaux et environnementaux positifs pour le bien-être de tous. C'est une partie intégrante de la culture du CN.

Mais avant tout, la sécurité de notre personnel et de nos collectivités demeure la valeur fondamentale de la Compagnie. C'est pourquoi nous continuons d'informer les premiers intervenants et les élus des collectivités de notre réseau sur les marchandises dangereuses que nous transportons. Les agents de la Police du CN font la promotion de la sécurité ferroviaire grâce à des programmes éducatifs et d'application de la loi comme la *Semaine de la sécurité ferroviaire* et *La sécurité, on embarque!*

Ensemble, avec nos employés et retraités, nous avons pris l'engagement de favoriser la sécurité et le développement durable des collectivités où nous menons nos activités. Durant le prochain siècle, nous entendons poursuivre l'exercice de nos activités d'une façon qui inspirera toujours votre confiance.

Merci de prendre part à cette aventure extraordinaire.



Jean-Jacques Ruest
Président-directeur général



Sean Finn
Vice-président exécutif Services corporatifs et chef de la direction des Affaires juridiques

À votre écoute

AFFAIRES PUBLIQUES ET GOUVERNEMENTALES

Le personnel des Affaires publiques et gouvernementales du CN joue un rôle essentiel pour garder le CN au fait des enjeux régionaux et s'assurer que nous participons à des programmes de partenariats communautaires pertinents qui correspondent aux besoins locaux et rapportent de réels avantages. Notre but premier est de faire évoluer et d'appuyer le personnel, les activités et la réputation du CN.



SEAN FINN
Vice-président exécutif
Services corporatifs et
chef de la direction des
Affaires juridiques
514 399-8100
sean.finn@cn.ca



FIONA MURRAY
Vice-présidente
Affaires publiques et
gouvernementales
514 399-6588
fiona.murray@cn.ca



DAVID WOODRUFF
Vice-président adjoint et
chef des Affaires publiques
et gouvernementales,
États-Unis
202 347-7816
david.woodruff@cn.ca



JONATHAN ABECASSIS
Relations avec les médias
514 399-7956
jonathan.abecassis@cn.ca



TYLER BANICK
Affaires publiques,
Ouest du Canada
780 643-7632
tyler.banick@cn.ca



ANNE BAUDOIN-LALONDE
Services corporatifs
514 399-7664
anne.baudouin-lalonde@cn.ca



LINDSAY BRUMWELL
Affaires publiques,
Ouest du Canada
306 956-5401
lindsay.brumwell@cn.ca



SUZANNE DALZELL
Partenariats stratégiques
et directrice générale
Conseils communautaires
du CN
514 399-6843
suzanne.dalzell@cn.ca



JASDEEP DEVGAN
Affaires publiques,
Ouest du Canada
204 954-8834
jasdeep.devgan@cn.ca



TIFFANY EDWARDS
Affaires publiques,
Est du Canada
506 866-2311
tiffany.edwards@cn.ca



CATHERINE FRÉMONT
Bureau du chef de
la direction des
Affaires juridiques
514 399-4937
catherine.fremont@cn.ca



LOUIS-ALEXANDRE LANTHIER
Affaires gouvernementales,
Canada
613 562-4741
louis-alexandre.lanthier@cn.ca



LARRY LLOYD
Affaires gouvernementales,
États-Unis
312 505-4625
larry.lloyd@cn.ca



OLIVIER QUENNEVILLE
Affaires publiques,
Canada
514 399-7627
olivier.quenneville@cn.ca



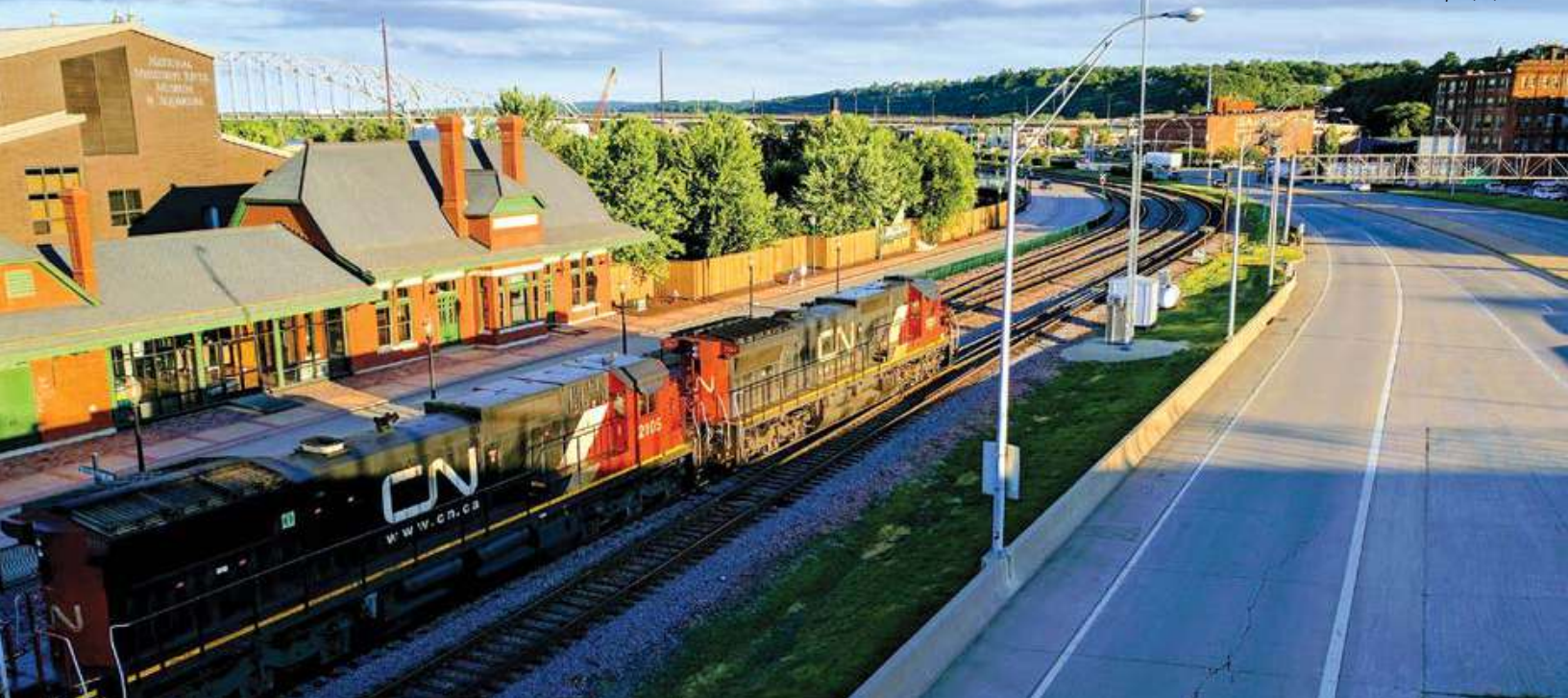
DANIEL SALVATORE
Affaires publiques,
Est du Canada
647 544-3368
daniel.salvatore@cn.ca



LORA SMITH
Communications
d'entreprise
514 399-4115
lora.smith@cn.ca



**ANDREA WALDOCK
NIETHOLD**
Affaires gouvernementales,
États-Unis
202 763-6485
andrea.niethold@cn.ca



LIGNE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DU CN

Le CN est déterminé à maintenir une approche positive et proactive dans les collectivités où il exerce des activités. Pour maintenir les voies de communication ouvertes et communiquer des renseignements exacts et cohérents au public, notre personnel de la ligne de renseignements généraux répond aux questions et aux préoccupations qui vous importent le plus.



JULIEN BÉDARD
Agent Relations
avec la collectivité



MICHELLE HANNAN
Agente Relations
avec la collectivité



NADIA MASTROPASQUA
Agente Relations
avec la collectivité



SILA UNVER
Agente Relations
avec la collectivité



Edmonton (Alb.)

Ligne de renseignements généraux du CN

Lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, HE

Numéro sans frais : 1 888 888-5909

Courriel : contact@cn.ca

La Cheminot du CN dans la collectivité **Wonda Warren** aide les jeunes joueurs de crosse à pratiquer le sport d'été national du Canada à Chilliwack (C.-B.).

Photo de Stuart McCall/Alpha Presse



Plus forts ensemble

DONNER EN RETOUR, TOUJOURS

Au CN, redonner à la collectivité n'est pas un slogan – c'est notre façon de mener des affaires. Comme l'illustre le présent rapport *Le CN dans votre collectivité 2020 – Fier d'être votre voisin*, il s'agit aussi d'une façon d'être, d'un état de bienveillance que tout le monde au CN partage, nos agents et nos directeurs comme notre personnel et nos retraités. Par nos efforts, nous influons sur la vie de gens de centaines de collectivités en Amérique du Nord.

Améliorer les choses dans les collectivités desservies par le CN est primordial et fait partie intégrante de notre culture. Dans ce but, les employés du CN et ses retraités contribuent ensemble au progrès social, environnemental et économique des collectivités, tout en s'efforçant constamment d'améliorer la sécurité, notre priorité. C'est en cherchant à renforcer ses voisins que le CN devient lui-même plus fort.

Fonds CN pour des collectivités plus fortes

Pour financer nos activités et celles de nos partenaires dans les collectivités, le CN a créé le Fonds CN pour des collectivités plus fortes, qui symbolise notre désir de contribuer à bâtir des collectivités plus sûres, plus fortes, plus durables et plus prospères.

Au CN, le credo « plus forts ensemble » a inspiré des mesures concrètes dans six champs d'activité, chacune faisant l'objet d'une section du présent document :

- Sécurité
- Développement durable
- Diversité
- Innovation
- Engagement civique
- *Cheminots du CN dans la collectivité*

Ensemble, nous sommes résolus à faire des collectivités où nous exerçons nos activités de meilleurs endroits où vivre, travailler et s'amuser.



Ottawa (Ont.)

Depuis plus de dix ans, le CN est le commanditaire en titre de la plus importante collecte de fonds annuelle du Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO) au profit des enfants atteints du cancer. Des agents de la Police du CN en profitent pour parler de la sécurité ferroviaire aux participants.

Fonds pour des collectivités PLUS FORTES

Pour de plus amples renseignements sur les critères d'admissibilité et sur les secteurs où le CN concentre son partenariat communautaire, rendez-vous à l'adresse [cn.ca/collectivite](https://www.cn.ca/collectivite).

« Redonner à la collectivité est une façon d'être, un état de bienveillance que tout le monde au CN partage. »

Carolyn Cokley (à gauche), directrice des programmes clients de la Rail Passengers Association, et l'agent Donald Pischel de la Police du CN discutent avant une conférence de presse près de la gare Amtrak à East Lansing (MI) pour promouvoir la sécurité ferroviaire dans le cadre de la Semaine de la sécurité ferroviaire 2019 du CN.

Photo de Jim West/Alpha Presse



Collectivités en sécurité

La sécurité est une valeur fondamentale au CN. Rien ne compte davantage pour nous que l'exploitation d'un chemin de fer sécuritaire, car au CN, la prudence est de mise en tout temps. Nous visons à être le chemin de fer le plus sécuritaire en Amérique du Nord en établissant une culture de la sécurité sans compromis et en protégeant les collectivités le long de nos voies. Pour ce faire, nous sollicitons leur participation. Nous partageons régulièrement avec les élus municipaux et les intervenants d'urgence de l'information sur la sécurité aux passages à niveau, l'évaluation des risques dans les corridors, les lignes directrices sur les questions de voisinage, le transport des marchandises dangereuses et la formation en interventions d'urgence.

AMÉLIORER LES INTERVENTIONS D'URGENCE

Chaque année, le CN prend des mesures pour accroître son niveau de préparation et de protection du réseau en se concentrant sur la sécurité, le respect des exigences réglementaires et l'efficacité des interventions d'urgence. Nos 13 agents Marchandises dangereuses, qui sont postés dans les principaux terminaux de notre réseau, sont équipés d'outils et de ressources leur permettant d'intervenir en cas d'urgence le jour comme la nuit. Ils savent mettre à profit leur expertise en marchandises dangereuses pour accompagner le personnel et les premiers intervenants durant les situations d'urgence. Cette équipe donne aussi les formations *Gestion des interventions d'urgence des chemins de fer* et d'autres cours, y compris ceux au Centre de formation en interventions d'urgence de Pueblo, au Colorado, comme le cours *Spécialiste des wagons-citernes*, qui s'adresse aux pompiers nord-américains, ainsi qu'un cours d'interventions d'urgence pour les entrepreneurs, tous deux d'une durée d'une semaine.

Un des éléments clés du travail du CN est la promotion du programme TransCAER[®] (Transportation Community Awareness and Emergency Response), une initiative de formation du personnel d'intervention dans les collectivités situées à proximité des lignes ferroviaires servant au transport de marchandises dangereuses. En 2019, le CN a participé à plus de 360 événements TransCAER,



Le wagon-citerne de formation du CN sert de classe durant les centaines de séances de formation TransCAER sur les marchandises dangereuses qui sont données chaque année partout en Amérique du Nord. Celle-ci s'est déroulée à Prince Rupert (C.-B.).

offrant une formation à plus de 6 000 participants. Depuis 1988, le CN a participé à près de 5 400 événements TransCAER et transmis son message à près de 115 000 premiers intervenants. Nous avons aussi obtenu, pour la dixième année d'affilée, le National Achievement Award de TransCAER décerné par l'American Chemistry Council.

Le CN est également fier de contribuer à la formation des pompiers avec Assistance d'intervention d'urgence du Canada, un organisme sans but lucratif de préparation aux situations d'urgence et d'intervention. Cette collaboration a permis au CN de former plus de 32 000 intervenants au Canada et aux États-Unis au cours des cinq dernières années.

Pour en savoir plus sur les formations et les ressources en lien avec les interventions d'urgence relatives aux marchandises dangereuses, allez à cn.ca/fr/securete/municipalites/premiers-intervenants/.

ÉVALUER LES RISQUES

Le CN procède à des évaluations des risques sur tous les itinéraires clés, lesquels sont désignés en fonction du volume de marchandises dangereuses qui y circulent. Nous étudions plusieurs facteurs de risques : la proximité des collectivités le long de notre emprise, les zones écologiquement sensibles et nos capacités d'intervention d'urgence. Le CN a contacté les municipalités canadiennes situées le long de ces itinéraires clés et intégrera dans ses évaluations des risques les données qu'elles lui fournissent. Les collectivités peuvent envoyer leurs commentaires à keyroutes@cn.ca.



Le CN donne une formation sur les matières dangereuses à Detroit (MI).

« Les municipalités, les villes et les communautés autochtones que nous desservons sont des alliées puissantes dans la promotion de la sécurité ferroviaire. »

PARTAGER L'INFORMATION

Le CN collabore avec Transports Canada et la Fédération canadienne des municipalités pour fournir des données historiques détaillées sur les marchandises dangereuses aux organismes d'intervention d'urgence qui s'inscrivent par l'entremise de Transports Canada. Ceux-ci reçoivent aussi un rapport annuel qui comprend des renseignements, pouvant être rendus publics, sur le type de marchandises dangereuses transportées sur un territoire. De plus, le CN affiche des renseignements sur les marchandises dangereuses qui traversent les

provinces faisant partie de son réseau sur le site cn.ca/fr/securete/municipalites/transporter-des-marchandises-dangereuses.

Le CN appuie aussi les interventions d'urgence à efficacité accrue grâce aux technologies de l'information. L'application mobile AskRail^{MC} permet aux premiers intervenants de déterminer le contenu des wagons par une simple recherche et de prendre de meilleures décisions sur la façon de réagir à une urgence ferroviaire. L'application a été téléchargée par près de 3 700 intervenants d'urgence, notamment des pompiers et des policiers, dans l'ensemble du réseau nord-américain du CN.

PARTAGER LA RESPONSABILITÉ

Les municipalités, les villes et les communautés autochtones que nous desservons sont des alliées puissantes dans la promotion de la sécurité ferroviaire. En veillant les uns sur les autres et en travaillant ensemble, le personnel du CN, ses retraités, les intervenants et les collectivités s'efforcent tout au long de l'année de réduire les décès et les blessures sur la propriété du chemin de fer ou à proximité de celle-ci.

Conformément à cette responsabilité partagée, le CN œuvre diligemment auprès des collectivités et des administrations routières afin d'accroître la sécurité des passages à niveau au Canada, tout en respectant les règlements et normes sur les passages à niveau de Transports Canada. Ces normes sont des exigences techniques obligatoires relatives aux surfaces de croisement, à la géométrie routière, aux lignes de visibilité, aux systèmes d'avertissement et aux autres éléments qui améliorent la sécurité des passages à niveau. Tous les passages à niveau doivent se conformer au nouveau règlement et aux nouvelles normes d'ici 2021. Pour de plus amples renseignements de Transports Canada : tc.gc.ca/fr/services/ferroviaire/passages-niveau.html.

LA POLICE DU CN À L'ŒUVRE POUR ASSURER VOTRE SÉCURITÉ

La Police du CN travaille tous les jours, 24 heures sur 24, avec fierté et dévouement pour assurer la sécurité dans tout notre réseau. Nos agents protègent notre personnel et notre propriété et encouragent des comportements prudents en informant les gens sur la sécurité ferroviaire. Pour ce faire, ils mènent des initiatives d'application de la loi, dont des opérations conjointes avec des

organismes externes aux endroits où le nombre d'incidents est élevé, et présentent des exposés sur la sécurité devant des groupes à haut risque comme les jeunes automobilistes et les conducteurs d'autobus. De plus, nos équipes collaborent avec les autorités provinciales, fédérales et étatiques afin de déceler et d'éliminer les dangers aux passages à niveau et les risques liés aux intrusions.

Les agents du groupe Atténuation des risques du CN sont déployés stratégiquement dans notre réseau aux États-Unis pour créer des liens avec les intervenants communautaires et promouvoir les activités d'information visant à appuyer la sensibilisation et la sécurité.



STEVE COVEY
Chef de la Police et
de la sécurité
Amérique du Nord
514 399-6220
stephen.covey@cn.ca



SHAWN WILL
Chef de la Police adjoint
Exploitation
Montréal (Qc)
514 399-6113
shawn.will@cn.ca



BRANDON MYERS
Chef adjoint de la Police
Préparation en cas d'urgence,
réglementation et renseignements
Homewood (IL)
708 332-4347
brandon.myers@cn.ca



BRUCE POWER
Inspecteur en chef
Centre de communication
Montréal (Qc)
514 399-6294
bruce.power@cn.ca



ROBERT ZAWERBNY
Inspecteur
Préparation en cas d'urgence,
réglementation et renseignements
Concord (Ont.)
905 760-3449
robert.zawerbny@cn.ca



PIERRE BERGERON
Inspecteur
Division de Champlain
Montréal (Qc)
514 734-2159
pierre.bergeron@cn.ca



ROBERT DIXON
Inspecteur
Division du Pacifique
Surrey (C.-B.)
604 589-6647
robert.dixon@cn.ca



BRIAN JONES
Inspecteur
Division des Montagnes
Edmonton (Alb.)
780 472-3702
brian.jones2@cn.ca



SCOTT McCALLUM
Inspecteur
Division des Grands-Lacs
Sarnia (Ont.)
905 760-3471
scott.mccallum@cn.ca



DAVID THORNE
Inspecteur
Division des Prairies
Winnipeg (Man.)
204 231-7810
david.thorne@cn.ca



JONATHAN BONDRA
Inspecteur
Division du Nord
Detroit (MI)
248 452-4983
jonathan.bondra@cn.ca



MONICA CARSON
Inspectrice
Division du Sud
Memphis (TN)
901 786-5039
monica.carson@cn.ca



JASON STEFANIAK
Inspecteur
Division du Centre
Harvey (IL)
708 332-5967
jason.stefaniak@cn.ca



BRENDA GUNN
Directrice principale,
États-Unis
Atténuation des risques
Homewood (IL)
708 332-6782
brenda.gunn@cn.ca



CATHERINE ANDREWS
Directrice, États-Unis
Région du Centre
Atténuation des risques
Battle Creek (MI)
269 966-5363
catherine.andrews@cn.ca



AUSTIN BENTLEY
Directeur, États-Unis
Région du Sud
Atténuation des risques
Memphis (TN)
901 789-6389
austin.bentley@cn.ca



MARY WALLENFANG
Directrice, États-Unis
Région du Nord
Atténuation des risques
Green Bay (WI)
920 965-7231
mary.wallenfang@cn.ca



L'agent **Dean Solowan** de la Police du CN parle de la sécurité ferroviaire à des jeunes lors d'un événement CN100 – Célébration en mouvement à Edmonton (Alb.).

VIGILANCE À PROXIMITÉ DES VOIES

Les trains se déplacent plus rapidement et prennent plus de temps à ralentir que vous ne le pensez.

Intrusions

Toutes les voies ferrées sont une propriété privée. Il est illégal et dangereux de franchir les voies à tout autre endroit qu'aux passages à niveau. Les contrevenants risquent non seulement une amende, mais aussi leur vie.

Conduite de véhicules

Une collision entre un train et une voiture s'apparente à une automobile qui heurte une canette. Si jamais votre véhicule est immobilisé sur un passage à niveau, sortez immédiatement et faites le numéro d'urgence indiqué au passage à niveau.

Photographie et tournage (films, vidéos)

En règle générale, toute activité de prise de photos et de tournage est interdite sur une propriété ferroviaire parce que cela est dangereux et illégal. Une image vaut peut-être 1 000 mots, mais pas une vie!



1 011

accidents liés aux intrusions en moyenne chaque année en Amérique du Nord



2 311

accidents aux passages à niveau en moyenne chaque année en Amérique du Nord



Il est interdit de prendre des photos et de filmer sur une propriété ferroviaire.



**OPÉRATION
GAREAUTRAIN**



**OPERATION
LIFESAVER®**

Pour obtenir d'autres conseils et renseignements, visitez le site d'Opération Gareautrain

Canada : operationgareautrain.ca

États-Unis : oli.org

**La Police du CN
Numéro d'urgence 24/7**

1 800 465-9239



Les sénateurs de l'État **Wayne Schmidt** (à gauche), **Curtis Hertel Jr.** et **Marshall Bullock** signent l'engagement de la sécurité ferroviaire devant la législature du Michigan à Lansing.



Le premier ministre du Québec, **François Legault** (à droite), et le président-directeur général du CN, **Jean-Jacques Ruest**, signent l'engagement de la sécurité ferroviaire.
Photo d'Emilie Nadeau

SEMAINE DE LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE

Au CN, la sécurité est toujours au premier plan et la Semaine de la sécurité ferroviaire est l'occasion idéale de renforcer cette valeur essentielle. En 2019, des agents de la Police du CN et d'autres employés du CN ont mené, en partenariat avec Opération Gareautrain^{MD},

plus de 250 initiatives de sécurité et événements publics dans des écoles, des centres communautaires, des gares de banlieue et à des passages à niveau, au Canada et aux États-Unis. Le personnel du CN a informé le public de l'importance de la sécurité aux passages à niveau et des risques mortels liés aux intrusions dans la propriété ferroviaire.

« Au CN, la sécurité est toujours au premier plan et la Semaine de la sécurité ferroviaire est l'occasion idéale de renforcer cette valeur essentielle. »



La Police du CN s'est rendue dans la communauté autochtone de Mashteuiatsh dans le nord du Québec pour animer un atelier sur la sécurité routière et ferroviaire. Les participants ont signé l'engagement de la sécurité du CN. De gauche à droite : **Guillaume Maltais**, Sûreté du Québec, **Mélanie Boivin**, directrice générale du Centre d'amitié, **André LeBreux**, Police du CN et **Jonathan Boivin**, corps policier de Mashteuiatsh.

COLLECTIVITÉS APPUYANT LA SEMAINE DE LA SÉCURITÉ FERROVIAIRE

En 2019, les 542 collectivités nord-américaines suivantes ont adopté des résolutions qui appuient la Semaine de la sécurité ferroviaire :



La Police du CN sensibilise régulièrement les collectivités à la sécurité. Ici, l'agente **Rose-Marie Ritchie** de la Police du CN remet des renseignements sur la sécurité ferroviaire à un automobiliste à un passage à niveau d'Oshawa (Ont.).

CANADA

Alberta

Comté d'Athabasca
Barrhead
Comté de Beaver
Big Lakes
Calgary
Camrose
Comté de Camrose
Edmonton
Edson
Fort Saskatchewan
Grande Cache
Grande Prairie
Hinton
Jasper
Comté de Lac la Biche
Comté de Lacombe
Comté de Leduc
Lloydminster
Mayerthorpe
Comté de Minburn
Morinville
Comté de Parkland
Peace River
Red Deer
Comté de Red Deer
Comté de Rocky View
Ryley
St. Albert
Sexsmith
Slave Lake
Smoky River
Spruce Grove
Stony Plain

Comté de Strathcona
Comté de Sturgeon
Three Hills
Tofield
Trochu
Vegreville
Vermilion
Comté de Vermilion River
Viking
Wainwright
Westlock
Comté de Westlock
Whitecourt
Wood Buffalo
Comté de Yellowhead

Colombie-Britannique

Abbotsford
Ashcroft
Barriere
Burnaby
Burns Lake
Chetwynd
Chilliwack
Clearwater
Dawson Creek
Delta
Fort St. James
Fort St. John
Fraser-Fort George
Hope
Kamloops
Bande Kanaka Bar
Kitimat
Bande Kitsumkalum
Langley

Lillooet
New Westminster
District de North Vancouver
Ville de North Vancouver
Pemberton
Prince George
Prince Rupert
Première Nation Saik'uz
Smithers
Squamish
Squamish-Lillooet
Surrey
Terrace
Vancouver
Whistler
Woodpecker-Hixon

Manitoba

Brandon
Cartier
Dauphin
Gilbert Plains
Grandview
Kelsey
La Broquerie
Morris
Municipalité rurale de Portage la Prairie
Ville de Portage la Prairie
Prairie View
Ritchot (St. Adolphe)
Riverdale
Roblin
Municipalité rurale de Ste. Anne
Ville de Ste. Anne
Springfield
Swan River
Swan Valley West
Taché
The Pas
Westlake-Gladstone
Whitehead
Winnipeg

Nouveau-Brunswick

Bathurst
Belledune
Edmundston
Hampton
Moncton
Quispamsis
Rothesay
Saint John
Salisbury
Sussex

Nouvelle-Écosse

Halifax
Truro

Ontario

Ajax
Canton d'Alnwick/
Haldimand
Belleville
Canton de Blandford-
Blenheim
Bracebridge
Brampton
Comté de Brant
Brantford
Brighton

Brockville
Burlington
Clarington
Cobourg
Cornwall
Cramahe
East Gwillimbury
Canton d'Edwardsburgh/
Cardinal
Elizabethtown-Kitley
Fort Erie
Fort Frances
Georgina
Gravenhurst
Greater Napanee
Greater Sudbury
Grimsby
Halton Hills
Hamilton
Huntsville
Ingersoll
Kenora
Kingston
Canton de Leeds and the
Thousand Islands
Lincoln
London
Canton de Loyalist
Markham
Middlesex Centre
Milton
Mississauga
Bande des Mohawks de
la baie de Quinte
Canton de Muskoka Lakes
Niagara Falls
Première Nation Nipissing
North Bay
Comté de Northumberland
Oshawa
Parry Sound
Pickering
Plympton-Wyoming
Port Colborne
Port Hope
Quinte West
Ramara
Richmond Hill
St. Catharines
Sarnia
Sault Ste. Marie
Canton de Severn
Sioux Lookout
South Dundas
Canton de South Glengarry
Canton de South Stormont
Canton de South West
Oxford
Strathroy-Caradoc
Tecumseh
Canton de Thames Centre
Thorold
Thunder Bay
Toronto
Vaughan
Welland
Whitby
Whitchurch-Stouffville
Windsor
Woodstock

Québec

Baie-des-Sables
Bécancour
Belœil
Boisbriand
Boucherville
Brossard
Cacouna
Candiac
Cap-Saint-Ignace
Carignan
Causapscal
Chambly
Chambord
Charlemagne
Contrecoeur
Coteau-du-Lac
Crabtree
Delson
Des Cèdres
Des Coteaux
Dolbeau-Mistassini
Dorval
Drummondville
Grand-Métis
Hébertville
Hébertville-Station
Joliette
Kirkland
Lac-au-Saumon
Lachine (Montréal)
La Pocatière
La Prairie
La Présentation
La Sarre
L'Assomption
Le Sud-Ouest (Montréal)
Lévis
Limoulu (Québec)
L'Islet
L'Isle-Verte
Longueuil
Marieville
Matane
Matapédia
McMasterville
Mercier-Hochelaga-
Maisonnette (Montréal)
Métabetchouan-
Lac-à-la-Croix
Métis-sur-Mer
Mont-Joli
Montmagny
Montréal
Montréal-Est
Montréal-Ouest
Mont-Saint-Hilaire
Normandin
Notre-Dame-du-
Bon-Conseil
Otterburn Park
Pincourt
Pohénégamook
Pointe-Claire
Québec
Repentigny
Richelieu
Rimouski
Rivière-Bleue
Rivière-du-Loup

Rivière-Ouelle
 Roberval
 Saint-Alexandre-de-Kamouraska
 Saint-André-de-Kamouraska
 Saint-Apollinaire
 Saint-Basile-le-Grand
 Saint-Blaise-sur-Richelieu
 Saint-Bruno
 Saint-Bruno-de-Montarville
 Sainte-Anne-de-Bellevue
 Sainte-Hélène
 Sainte-Hélène-de-Bagot
 Sainte-Marie-Salomé
 Saint-Félicien
 Saint-Hyacinthe
 Saint-Jean-Port-Joli
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 Saint-Joseph-de-Kamouraska
 Saint-Lambert
 Saint-Pacôme
 Saint-Pascal
 Saint-Prime
 Saint-Tite
 Salaberry-de-Valleyfield
 Senneterre
 Shawinigan
 Sorel-Tracy
 Terrasse-Vaudreuil
 Trois-Pistoles
 Val-Brillant
 Varennes
 Vaudreuil-Dorion
 Vaudreuil-Soulanges
 Verchères

Saskatchewan

Canora
 Corman Park
 Flett's Springs
 Municipalité rurale de Humboldt
 Ville de Humboldt
 Ituna
 Ituna Bon Accord
 Kindersley
 Melfort
 Melville
 North Battleford
 Regina
 Saskatoon
 Wadena
 Warman
 Yorkton

ÉTATS-UNIS

Alabama

Mobile

Illinois

Anna
 Antioch
 Barrington
 Barrington Hills
 Bartlett
 Berwyn
 Broadview
 Buffalo Grove
 Carbondale
 Carol Stream
 Centralia

Champaign
 Chicago
 Chicago Heights
 Cicero
 Crest Hill
 Decatur
 Des Plaines
 Du Quoin
 East Hazel Crest
 Effingham
 Elgin
 Elmhurst
 Flossmoor
 Ford Heights
 Frankfort
 Franklin Park
 Freeport
 Grayslake
 Hanover Park
 Harvey
 Hawthorn Woods
 Hazel Crest
 Hoffman Estates
 Homewood
 Joliet
 Justice
 Kankakee
 Kinmundy
 Lake Villa
 Lake Zurich
 Lombard
 Long Grove
 Lynwood
 Manteno
 Matteson
 Mattoon
 Mokena
 Mt. Prospect
 Mundelein
 Naperville
 New Lenox
 North Riverside
 Park Forest
 Plainfield
 Richton Park
 Riverdale Springfield
 River Forest
 Rockford
 Sauk
 Schiller Park
 Storm Lake
 Summit
 Tamaroa
 Tolono
 Urbana
 Wamac
 Warrenville
 Washington
 Waukegan
 West Chicago
 University Park
 Vernon Hills
 Villa Park
 Wayne
 Wheeling
 Willow Springs

Indiana

Dyer
 East Chicago

Gary
 Griffith
 Highland
 Mishawaka
 Munster
 Schererville
 South Bend
 Valparaiso

Iowa

Ackley
 Cedar Falls
 Cherokee
 Dubuque
 Evansdale
 Fort Dodge
 Independence
 Jesup
 Manchester
 Waterloo
 Webster City

Kentucky

Fulton
 Irvington
 Paducah
 Louisiana
 Amite City
 Baton Rouge
 Bogalusa
 Denham Springs
 Destrahan
 Geismar
 Gramercy
 Hammond
 Harahan
 Independence

Kenner

Kentwood
 La Nouvelle-Orléans
 Livingston
 Litcher
 Ponchatoula
 Roseland
 Paroisse de St. James
 Paroisse Saint-Jean-Baptiste
 Tangipahoa
 Tickfaw
 Walker

Michigan

Battle Creek
 Bureau du gouverneur de l'État du Michigan
 Capac
 Charlotte
 Canton de Clinton
 Dearborn
 Detroit
 Durand
 East Lansing
 Escanaba
 Ferndale
 Flat Rock
 Flint
 Fraser
 Hamtramck
 Holly
 Lansing
 Lapeer
 Monroe



Lors d'un événement de la Semaine de la sécurité ferroviaire, l'agent spécial **Brad Wetzel** de la Police du CN s'entretient avec des visiteurs du Memphis Zoo au Tennessee.

Pontiac
 Port Huron
 Richmond
 River Rouge
 Royal Oak
 Trenton
 Warren
 Woodhaven
 Wyandotte

Minnesota

Aurora
 Baudette
 Duluth
 International Falls
 Comté de Koochiching
 Proctor
 Ranier
 Comté de St. Louis
 Two Harbors
 Virginia
 Warroad

Mississippi

Brookhaven
 Florence
 Greenwood
 Hattiesburg
 Comté de Hinds
 Jackson
 Madison
 Marks
 McComb
 New Augusta
 Richland
 Ridgeland
 Yazoo

Ohio

Conneaut
 Toledo

Pennsylvanie

Butler

Tennessee

Atoka
 Brighton
 Covington
 Dyersburg
 Memphis
 Millington
 Comté de Shelby
 South Fulton
 Union City

Wisconsin

Appleton
 Ashland
 Auburndale

Barron
 Blair
 Burlington
 Cameron
 Cedarburg
 Chippewa Falls
 Combined Locks
 De Pere
 Fond du Lac
 Germantown
 Glendale
 Grafton
 Green Bay
 Greenville
 Junction City
 Ladysmith
 Little Chute
 Manitowoc
 Marinette
 Marshfield
 Menomonee Falls
 Mequon
 Milwaukee
 Mukwonago
 Neenah
 New Lisbon
 North Fond du Lac
 Oconto
 Pewaukee
 Rhinelander
 Rice Lake
 Saukville
 Silver Lake
 Slinger
 Spencer
 Superior
 Sussex Stevens Point
 Waukesha
 Wausau
 West Bend
 Weyerhaeuser
 Wisconsin Rapids



Le CN a participé avec la Première Nation Kitsumkalum et les premiers intervenants locaux à un exercice de simulation de déraillement de deux jours sur le pont ferroviaire du CN à proximité de Terrace (C.-B.).

Photo de Lonnie Wishart

PARTENARIAT AVEC LES COLLECTIVITÉS

La sécurité, on embarque!

Au CN, la sécurité est une valeur fondamentale. C'est aussi la base de notre programme de sensibilisation communautaire *La sécurité, on embarque!*. Chaque année, des membres du personnel du CN présentent des centaines d'exposés et sensibilisent des milliers d'enfants et adultes, dans les écoles et lors d'activités communautaires au Canada et aux États-Unis, à l'importance de la sécurité et aux dangers de marcher ou de jouer sur les voies ferrées ou à proximité de celles-ci.

Obie

Obie est un modèle réduit d'une locomotive du CN. Grands et petits peuvent monter à son bord, ou dans le wagon plat et le fourgon de queue qu'elle tire. Conçu par l'ancien employé du CN Paul Rose, *Obie* enseigne de façon amusante aux enfants qu'il est dangereux de jouer près des voies ferrées. *Obie* tient son nom de Donald R. Obie Bryant, directeur Sécurité au triage de Johnson à Memphis.

Association canadienne de sécurité agricole (ACSA)

Le CN et les agriculteurs canadiens ont en commun leur engagement à l'égard de la sécurité. Il est essentiel de veiller sans cesse à la sécurité lorsqu'on manipule de la machinerie lourde, ce qui fait partie du quotidien des agriculteurs et des cheminots. Le CN est fier d'appuyer la Semaine canadienne de la sécurité en milieu agricole de l'ACSA ainsi que les campagnes Sécurigrain depuis 2017.

Première Nation Kitsumkalum

Le CN organise des exercices annuels d'interventions d'urgence avec les pompiers et le personnel de sauvetage des municipalités locales et des communautés autochtones le long de son réseau. En 2019, l'exercice a eu lieu les 10 et 11 septembre près de Terrace en Colombie-Britannique. Le poste de commandement et l'aire de rassemblement étaient sur le territoire de la Première Nation Kitsumkalum. Le premier jour, lors d'un exercice théorique, on a revu tous les aspects du plan d'intervention d'urgence du CN. Le deuxième jour, un déploiement pratique a eu lieu dans les eaux du fleuve Skeena.



Obie, le train du CN, a participé au lancement du programme Memphis in May World Cargo Crate commandité par le CN en livrant la première caisse aux élèves de l'école primaire St. Francis of Assisi à Cordova (TN). De plus, ces derniers se sont promenés à bord d'Obie et ont assisté à un exposé sur la sécurité ferroviaire donné par l'agent spécial **Steven Solomon** du CN. Pour de plus amples renseignements sur le programme World Cargo Crate, consultez le site www.memphisinmay.org/honored-country/for-educators/world-cargo-crate/.

Une participante à la Semaine de la sécurité ferroviaire 2019 signe l'engagement de la sécurité ferroviaire.
Amite (LA)
Photo de Scott Saltzman – Alpha Presse



#RailSafety

**X
MEANS
TRAIN
CROSSING**

**CHANGE YOUR
TRAIN OF THOUGHT**

Please, be safer around trains.

I pledge to be safe around crossings and railroad property. I promise to set the right example and to report any unsafe situation near the railroad to CN Police at

1-800-465-9239

SIGN HERE!



**OPERATION
LIFESAVER®**

TOGETHER
WE CAN
SAVE LIVES
LIVE
THE
360°
EXPERIENCE
ACT TODAY
mypledge.com

Le CN a réutilisé des centaines d'anciennes traverses en béton pour enrichir l'habitat marin au large de la côte de Prince Rupert, en Colombie-Britannique, en créant un récif artificiel. Le projet a été mené par Mike Linder, spécialiste Environnement du CN.



Responsabilité environnementale

Moyen de transport durable par excellence, le train compte parmi les façons les plus écologiques de transporter les marchandises. En effet, le train est en moyenne de quatre à cinq fois plus écoénergétique que les camions. Chaque année, nos clients expéditeurs évitent d'émettre huit millions de tonnes de CO₂ en choisissant le train plutôt que le camion.

PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Le CN vise à minimiser l'impact de ses activités sur l'environnement, tout en offrant des services de transport plus propres et plus durables à ses clients. Nous y parvenons :

- En détenant le meilleur rendement carbone des chemins de fer en Amérique du Nord avec une consommation de carburant par tonne métrique brute inférieure de 15 % à la moyenne de l'industrie. En fait, nous avons amélioré notre efficacité énergétique de 39 % au cours des 25 dernières années et nous nous sommes fixé un objectif fondé sur des données scientifiques pour réduire de 29 %, d'ici 2030, nos émissions de GES par rapport à 2015.
- En incitant notre personnel et nos fournisseurs à gérer les déchets. Ainsi, chaque année, nous détournons environ 90 % de nos déchets des décharges.
- En protégeant la biodiversité et en gérant les terrains dans les habitats que notre réseau traverse, notamment ceux des parcs nationaux, des forêts et des prairies.



Edmonton (Alb.)

Un arbre parmi les milliers plantés par le CN et Arbres Canada en 2019.



Homewood (IL)

Le CN réduit les déchets par des achats en urac : **Mike Singelyn**, directeur principal Matériaux et installations, Région du Sud, travaille avec les fournisseurs pour réduire l'emballage des matériaux d'entretien de la voie.

PARTENARIAT AVEC LES COLLECTIVITÉS

Le CN appuie des organismes communautaires qui protègent le milieu naturel, notamment :

Arbres Canada

Le CN et Arbres Canada collaborent afin de revitaliser les forêts urbaines du Canada et d'inciter les gens à participer au verdissement des collectivités et à en faire la promotion. En 2019, le CN a remis la somme de 1,9 M\$ à Arbres Canada pour la plantation d'arbres et l'aménagement de forêts patrimoniales dans le cadre des célébrations du 100^e anniversaire du CN.

America in Bloom

Le CN et America in Bloom collaborent, par le moyen de l'éducation et de l'engagement communautaire, pour promouvoir l'embellissement des collectivités que nous desservons, en encourageant l'utilisation des fleurs, des plantes et d'autres améliorations à l'environnement et au mode de vie.

Semaine nationale de l'arbre et des forêts

Depuis 2012, le CN et ses partenaires au Canada et aux États-Unis ont planté plus de 2 millions d'arbres, ce qui fait du CN l'une des entreprises privées non forestières qui ont planté le plus d'arbres au Canada.

Wanuskewin Heritage Park

Ce parc vise à mieux faire comprendre et apprécier les cultures dynamiques des peuples autochtones des plaines du Nord. Le don du CN aidera à agrandir le centre d'interprétation, les espaces muséaux et les salles de réunion ainsi qu'à établir un troupeau de bisons.

Green Economy Canada

Green Economy Canada cherche à réaliser une économie faible en carbone en collaborant avec les entreprises et les organisations de toutes tailles à l'établissement d'une nouvelle culture au sein des collectivités canadiennes qui favorise l'efficacité énergétique et la réduction des émissions. Le CN a commandité son premier événement annuel, Connect 2019, qui a rassemblé plus de 200 leaders du développement durable.

Shelby Farms Park

Shelby Farms Park est un espace vert de 1 821 hectares à Memphis. Le CN a commandité les célébrations du Jour de la Terre.

INCARNER NOS VALEURS ENVIRONNEMENTALES

ÉcoConnexions^{MD}

Nous sommes engagés à faire progresser l'économie circulaire dans toutes nos activités. Les programmes ÉcoConnexions^{MD} du CN incitent notre personnel, les clients et les fournisseurs à nous aider à atteindre nos objectifs de réduction des émissions, de conservation des ressources et d'accroissement de la biodiversité.



ÉCOCONNEXIONS

Engagement du personnel

Le programme d'engagement du personnel ÉcoConnexions du CN intègre la durabilité dans notre culture d'entreprise par des initiatives pour diminuer la consommation d'énergie, réduire le gaspillage et améliorer l'entretien dans nos triages et bureaux. Depuis 2011, nous avons réduit notre consommation d'énergie de 33 % et produit 86 000 tonnes de carbone en moins, détourné plus de 200 000 tonnes de déchets des décharges et mené à terme plus de 1 500 projets afin d'améliorer l'entretien et de créer des milieux de travail plus propres, efficaces et sûrs.



En 2019, le CN a commencé à éliminer les bouteilles d'eau en plastique à usage unique.



Le CN et America in Bloom ont contribué au programme de plantation d'arbres de la Ville de West Chicago lors du Blooming Fest. Sur la photo : Le maire **Ruben Pineda** (chandail gris), des conseillers municipaux et conseillères municipales et **Larry Lloyd** (craavate rouge à l'arrière) de l'équipe des affaires gouvernementales du CN.

De terre en air

En 2012, le CN a intégré au programme ÉcoConnexions le programme *De terre en air* qui offre des subventions afin de promouvoir le verdissement des collectivités et de terres appartenant aux Premières Nations, qui sont situées le long de nos voies. Avec nos partenaires, Arbres Canada et America in Bloom, nous avons aidé 268 groupes à créer des espaces verts. Les programmes du CN incluent aussi des projets de plantation d'arbres et de reboisement massif.

En 2019, dans le cadre du centenaire du CN et de notre tournée CN100 – *Célébration en mouvement*, le CN et Arbres Canada se sont associés pour planter dans les villes énumérées ci-dessous une forêt patrimoniale, chacune comprenant 100 arbres matures. D'autres forêts patrimoniales seront plantées ailleurs en 2020.

Calgary (Alb.)	Regina (Sask.)
Charlottetown (Î.-P.-É.)	Sackville (N.-B.)
Edmonton (Alb.)	St. John's (T.-N.-L.)
Halifax (N.-É.)	Vancouver (C.-B.)
Humboldt (Sask.)	Winnipeg (Man.)
Québec (Qc)	



Regina (Sask.)

Des membres du personnel du CN et des bénévoles d'Arbres Canada ont planté un grand nombre d'arbres lors de la Journée nationale de l'arbre, le 23 septembre 2019.



Cérémonie de reconnaissance du « Programme de partenariat – ÉcoConnexions CN », au parc Everett Crowley de Vancouver (C.-B.).

Photo de Stuart McCall/Alpha Presse

Partenariat

En 2014, le programme *ÉcoConnexions* a été élargi pour souligner les efforts des clients et partenaires de la chaîne d'approvisionnement qui s'engagent à réduire leurs émissions de carbone, à accroître leur efficacité énergétique et à favoriser les pratiques commerciales durables. En 2019, en collaboration avec Arbres Canada et America in Bloom, le CN a planté 120 000 arbres en guise de reconnaissance pour 45 clients et partenaires de la chaîne d'approvisionnement au Canada et aux États-Unis.

Alcoa Corporation
 Atlantic Container Line
 BASF Canada
 Bonduelle Canada
 Bunge North America
 Canfor
 Cargill Inc.
 Cascades
 Cenovus Energy Inc.

CMA CGM (America) LLC
 COSCO Shipping Lines (North America)
 Domtar Corporation
 E. I. du Pont de Nemours and Company
 Fairmount Santrol
 Ford Motor Company
 GCT Canada LP
 Hapag-Lloyd America
 Honda Canada Inc.
 HUB Group
 Produits Kruger s.e.c.
 Les Brasseries Labatt du Canada
 Loblaws Inc.
 Louisiana Pacific Corporation
 Maersk Line
 Mondelēz International
 Administration portuaire de Montréal
 MSC (Canada) Inc.
 Nissan North America
 OOCL USA

PepsiCo Canada
 Port de Saint John
 Administration portuaire de Prince Rupert
 Produits forestiers Résolu Canada
 Suncor
 Teck Coal
 Tenaris Global Services USA
 UPS
 Administration portuaire Vancouver Fraser
 Verso Corporation
 Viterra
 Vopak
 Walmart Canada
 West Fraser Timber Co.
 Weyerhaeuser
 Yang Ming

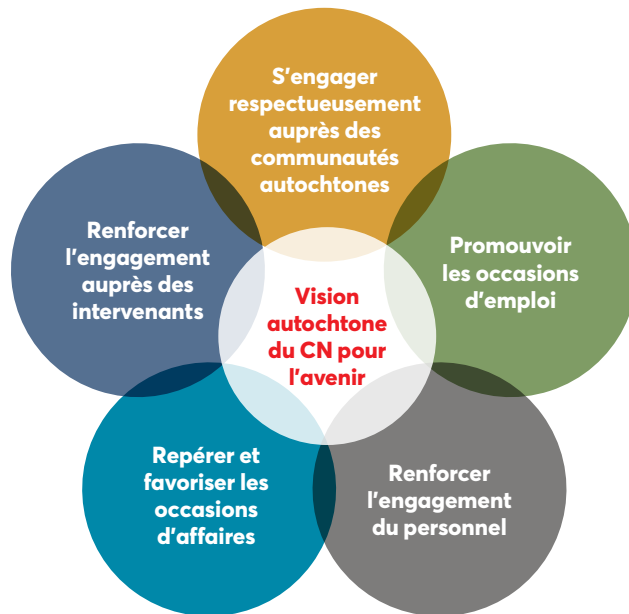


En l'honneur de la Journée nationale des peuples autochtones en 2019, les membres du personnel du CN à Montréal (Qc) ont eu droit à des plats, de la musique et des danses traditionnels. **Robin Chacko Thekerera** (à gauche) et **Jasneet Singh Randhawa** (à droite), analystes TI du CN, ont assisté à la prestation des artistes autochtones **Lindsay Visitor** et **Alan Harrington**.

La force de la diversité



Avoir un personnel aux talents uniques reflétant la diversité des clients et des collectivités où nous exerçons nos activités contribue à la réussite du CN. Nous propageons notre philosophie d'inclusion, de diversité et de tolérance à bien d'autres aspects de nos activités en appuyant des organismes qui favorisent l'avancement des femmes, des communautés autochtones et d'autres groupes.



RENFORCER NOS LIENS AVEC LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES

Le CN, dont les activités traversent ou avoisinent quelque 200 réserves habitées par 110 Premières Nations et peuples métis, est quotidiennement en contact avec des communautés autochtones partout sur le continent. Nous nous efforçons à solidifier nos liens, à cultiver des occasions économiques et à être un leader parmi nos pairs du secteur.



Vision du CN visant les Autochtones

Le CN a officialisé son engagement envers les peuples autochtones du Canada en 2013 en adoptant sa Vision relative aux Autochtones :

- Établir des relations respectueuses et mutuellement avantageuses avec tous les Autochtones, tout en assurant le service à nos clients.
- Être reconnu par les principaux intervenants, incluant les clients et les gouvernements, comme une entreprise ayant une approche saine dans le cadre de ses interactions avec les collectivités autochtones et des relations respectueuses et durables avec les Autochtones sur l'ensemble du réseau du CN.

Formation sur la sensibilisation culturelle

Notre programme de *formation sur la sensibilisation culturelle*, élaboré en 2014 avec le cabinet d'experts-conseils autochtone AMIK et converti en séances de formation en ligne au début de 2017, sensibilise le personnel à l'histoire et à la culture autochtones ainsi qu'à l'établissement de relations avec ces collectivités en vue d'une réussite commune. Depuis 2019, la formation est obligatoire pour tous les cadres de direction du CN qui travaillent au Canada. À ce jour, plus de 8 200 membres du personnel, tous niveaux confondus, ont suivi la formation, maintenant aussi offerte aux clients du CN.

Centre logistique de Milton

Le CN a sollicité la participation des groupes autochtones afin de leur permettre de mieux comprendre le projet et d'en mesurer les effets sur leurs collectivités. Le CN a évalué les incidences du projet sur les sites archéologiques et patrimoniaux et a créé un plan d'atténuation avec l'aide, les idées et l'engagement des communautés autochtones. Le CN est déterminé à déployer un programme de suivi et à s'engager de façon continue.



Les percussionnistes de la Nation Poundmaker se sont produits pour les employés du CN d'Edmonton (Alb.) lors de la Journée nationale des peuples autochtones en 2019.

Semaine nationale d'embauche des Autochtones

Le CN est fier de s'être associé à AMIK pour appuyer la Semaine nationale d'embauche des Autochtones. Au cours de celle-ci, ensemble, nous avons aidé à faire connaître les possibilités d'emploi aux Autochtones du pays et le CN a accueilli des étudiants du centre de service en emploi et en formation de la Commission de développement des ressources humaines des Premières nations du Québec à son triage de Montréal pour les renseigner sur les activités du CN.

Depuis 2016, la proportion de travailleurs autochtones au CN n'a cessé de croître. Aujourd'hui, 4,7 % de notre main-d'œuvre s'identifie comme Autochtone, alors que le bassin d'Autochtones qualifiés est évalué à 5,9 % de la population selon Statistique Canada.

Journée nationale des peuples autochtones

Pour célébrer la Journée nationale des peuples autochtones, les employés du CN d'Edmonton et de Montréal ont eu droit à des plats, de la musique et des danses traditionnels. Nous remercions Les Productions Feux Sacrés, Native Delights et les percussionnistes de la Nation Poundmaker.

Conseil canadien pour le commerce autochtone

Le CN est la première entreprise de transport au Canada à obtenir la certification Bronze du programme Progressive Aboriginal Relations (PAR, Relations Progressives Autochtones) du Conseil canadien pour le commerce autochtone (CCCA), pour son engagement à travailler avec les entreprises et les communautés autochtones. Cette certification indique aux communautés autochtones que le CN est un bon partenaire d'affaires, offre un milieu de travail très intéressant et a à cœur leur prospérité.

Le CN a mis en place une stratégie d'approvisionnement auprès des Autochtones qui établit des relations d'affaires avec les communautés autochtones et favorise la collaboration entre ces communautés, les clients et les partenaires. En mai 2018, le CN est devenu « champion de l'approvisionnement auprès des Autochtones », une initiative lancée par le CCCA, pour son engagement à faire participer davantage d'entreprises autochtones à ses appels d'offres.

RELATIONS
Progressives
Autochtones

NIVEAU
BRONZE

Conseil Canadien pour
le Commerce Autochtone



PARTENARIAT AVEC LES COLLECTIVITÉS

Actua

Actua est un organisme de bienfaisance national qui prépare les jeunes de 6 à 26 ans à innover et à devenir des leaders en les engageant dans des expériences passionnantes et accessibles en science, technologie, ingénierie et mathématiques (STIM) qui développent des compétences critiques en matière d'employabilité et la confiance en soi. La contribution du CN soutient le programme A-STIM (Les jeunes autochtones en STIM) d'Actua.

Enseigner pour le Canada

Enseigner pour le Canada collabore avec les Premières Nations du Nord pour recruter, préparer et soutenir des enseignants dévoués afin de favoriser la réussite des élèves des Premières Nations du Nord. En 2019, grâce à l'appui du CN, 20 enseignants Enseigner pour le Canada ont eu une incidence sur 600 étudiants de quatre Premières Nations : Big Grassy River, Lac La Croix, Lac Seul et Ojibways of Onigaming.

Indspire

Indspire est un organisme de bienfaisance national autochtone qui investit dans l'éducation des Autochtones pour le bénéfice à long terme de ces personnes, de leurs familles et de leurs communautés.

Assemblée des Premières Nations

Le CN et l'Assemblée des Premières Nations (APN) ont continué de renforcer les relations respectueuses entre les deux parties. L'équipe Affaires autochtones et des collègues d'autres services du CN ont participé à divers événements de l'APN, dont la fête de l'hiver et l'assemblée générale annuelle, dans le cadre de laquelle le CN a tenu un kiosque.

« Le CN est quotidiennement en contact avec des communautés autochtones d'un océan à l'autre et jusqu'au golfe du Mexique. »



Le CN a commandité le Festival des peuples autochtones du solstice d'été, du 20 au 24 juin 2019, dont une compétition de pow-wow de deux jours. Des milliers de Canadiens et d'Américains ont participé à l'événement.



Obie, 18 employés du CN et leurs familles (soit 32 personnes) ont participé à une expédition en canot sur la rivière North Saskatchewan à Edmonton (Alb.) lors de la EPCOR RiverFest pour souligner les nombreuses façons dont les gens peuvent se rapprocher sans danger de la vallée fluviale d'Edmonton et en profiter.



Le CN a présenté du matériel de sécurité de pointe et d'autres technologies novatrices à l'événement RailxTech 2019 à Washington (DC).

L'inspiration au service de l'innovation

En appuyant l'innovation par la formation et la recherche en transport, le CN inspire et aide les jeunes d'aujourd'hui à devenir les cheminots et les leaders de demain, qui seront les artisans du succès de notre entreprise et soutiendront l'économie nord-américaine.

PARTENARIAT AVEC LES COLLECTIVITÉS

4-H du Canada

Les quatre années d'engagement du CN ont permis aux 4-H du Canada de récompenser les jeunes membres exceptionnels de niveau senior en leur accordant le Prix de distinction pour l'excellence en leadership des 4-H du Canada.

Vector Institute

Le Vector Institute favorise l'excellence et le leadership en matière de connaissances, de création et d'utilisation de l'intelligence artificielle (IA) au Canada afin de stimuler la croissance économique et d'améliorer la vie des Canadiens. Le CN a accepté de commanditer les recherches en IA du Vector pendant 10 ans.



Au Centre national des Arts d'Ottawa (Ont.), **Louis-Alexandre Lanthier**, directeur Affaires gouvernementales Canada du CN (centre) était fier de présenter le Prix de distinction pour l'excellence en leadership 2019 des 4-H à quatre jeunes leaders canadiens exceptionnels. De gauche à droite : **Josiah Lodewyk, Courtney Taylor, Doug Sroka et Riley Callahan.**

Photo de Ben Welland/4-H Canada



Le CN a renouvelé sa collaboration stratégique de longue date avec le Canadian Rail Research Laboratory (CaRRL), situé au sein du département de génie civil et environnemental de l'Université de l'Alberta, en s'engageant à améliorer la fiabilité et la sécurité des chemins de fer pendant cinq ans. Ce nouveau don porte à plus de 1 M\$ la somme que le CN aura confiée au CaRRL depuis 2011.

Photo de l'Université de l'Alberta

Communitech

Le CN a commandité True North Waterloo 2019, une conférence de deux jours qui a réuni des acteurs et des penseurs de premier plan pour présenter des idées, engager un débat et diriger des séances de travail sur l'avenir de la technologie en tant que force positive.

Midwest Food Products Association

L'association professionnelle Midwest Food Products Association (MWFPA) représente le secteur de la transformation des aliments dans l'Illinois, le Minnesota et le Wisconsin. Elle offre aux entreprises membres un soutien en formation, en réglementation et en législation. Le CN a commandité le congrès annuel de la MWFPA, le premier salon professionnel du secteur de la transformation des aliments du Midwest.

« Le CN inspire et aide les jeunes d'aujourd'hui à devenir les leaders de demain. »

Le préposé aux signaux **Scott Leslie**, Cheminot du CN dans la collectivité, aide les jeunes joueurs de soccer à atteindre leurs buts à Battle Creek (MI).



Engagement civique

Nous croyons que l'un des meilleurs moyens d'établir des collectivités plus fortes est de contribuer activement à des organisations, programmes et initiatives qui favorisent l'engagement civique.

PARTENARIAT AVEC LES COLLECTIVITÉS

Comité consultatif agricole du CN

Pour aider à ancrer la culture d'engagement des intervenants du CN et à officialiser les consultations continues avec divers membres de l'industrie agricole, le CN a créé un comité consultatif agricole, une première pour un chemin de fer canadien. Le comité est l'un de nos principaux organismes consultatifs pour fournir des conseils sur le Plan annuel des grains du CN et le Plan d'hiver du CN. Il sert également de forum pour discuter des questions de politique qui ont un impact sur l'industrie agricole, y compris la situation du commerce international, les obstacles réglementaires et d'autres questions émergentes.

Le comité se compose de dix représentants du secteur agricole et de représentants du CN qui se réunissent tous les trimestres afin d'assurer une tribune permanente permettant d'améliorer l'échange de renseignements entre le CN et le secteur agricole.

Membres de la Saskatchewan

- **Alanna Koch**, Edenwold, agricultrice, consultante et ancienne sous-ministre de l'Agriculture de la Saskatchewan (présidente du Comité consultatif agricole du CN)
- **Cherilyn Jolly-Nagel**, Mossbank, administratrice de la Western Canadian Wheat Growers Association et conférencière sur la promotion de l'agriculture
- **Todd Lewis**, Gray, président de l'Agricultural Producers Association of Saskatchewan

Membres du Manitoba

- **Fred Greig**, Reston, président du conseil d'administration de la Manitoba Wheat and Barley Growers Association et ancien administrateur de la Manitoba Pulse Growers Association
- **Paul Orsak**, Russell, ancien administrateur de la Western Canadian Wheat Growers Association



Un tour de train du CN en Saskatchewan avec des intervenants du secteur agricole et des agriculteurs canadiens les 2 et 3 avril 2019. De gauche à droite : **Alanna Koch**, agricultrice de la Saskatchewan et présidente du Comité consultatif agricole du CN; **Kevin Bender**, agriculteur de l'Alberta et ancien président de l'Alberta Wheat et de l'Alberta Canola; **Corey Loessin**, agriculteur de la Saskatchewan et président de Saskatchewan Pulse Growers; **Megz Reynolds**, agricultrice de la Saskatchewan et influenceuse des réseaux sociaux agricoles (Farmer Megz); **Lesley Kelly**, agricultrice de la Saskatchewan et influenceuse des réseaux sociaux agricoles (High Heels and Canola Fields); **Adrienne Luey**, agricultrice de la Saskatchewan et influenceuse des réseaux sociaux agricoles (View from the Ranch Porch); **Robin Speer**, CN; **Shawna Mathieson**, directrice exécutive de la Prairie Oat Growers Association; **Cherilyn Jolly-Nagel**, agricultrice de la Saskatchewan et conférencière sur la promotion de l'agriculture; **Jessika Guse**, RealAgriculture; **Sean Finn**, CN; **Tom Redpath**, marchand de céréales, GrainsConnect; **Gary Bond**, CN

Membres de l'Alberta

- **Dave Bishop**, Barons, président du conseil d'administration de l'Alberta Barley et représentant régional de l'Alberta Wheat Commission
- **Jeff Nielsen**, Olds, président du conseil d'administration de Grain Growers of Canada, et administrateur d'Alberta Barley Commission
- **Bernie Schoorlemmer**, Rycroft, ancien administrateur de l'Alberta Pulse Growers

Membre de la Colombie-Britannique

- **Barry Follensbee**, Rolla, administrateur de la BC Grain Producers Association et ancien administrateur de la Canadian Canola Growers Association

Conseillers du comité

- **Dale Eisler**, chercheur principal en matière de politique, Johnson Shoyama Graduate School of Public Policy, Université de Regina
- **Kim McConnell**, fondateur d'AdFarm

Centraide

Mobiliser la communauté afin de faire progresser le bien commun. C'est la raison d'être de Centraide et de l'appui du CN à cet organisme important. En 2019, les dons de la Compagnie à Centraide ont aidé les collectivités situées le long de son réseau, au Canada et aux États-Unis.

Jeunes agriculteurs d'élite du Canada

À titre de commanditaire national du programme Jeunes agriculteurs d'élite du Canada, le CN célèbre et reconnaît l'excellence dans l'agriculture canadienne et certains des meilleurs jeunes producteurs du pays.

Initiative sur les questions de voisinage

Le CN travaille avec la Fédération canadienne des municipalités (FCM) et l'Association des chemins de fer du Canada (ACFC) à prévenir et à résoudre les problèmes qui peuvent survenir lorsque des personnes vivent et travaillent à proximité d'activités ferroviaires. Créée en 2003, l'initiative est coprésidée par Sean Finn, vice-président exécutif Services corporatifs et chef de la direction des Affaires juridiques au CN, et Randy Goulden, conseiller municipal de Yorkton, en Saskatchewan. En élaborant des lignes directrices sur les questions de voisinage et en sensibilisant davantage les intervenants, l'initiative cherche à régler les litiges entre les chemins de fer et les collectivités relativement au bruit, aux vibrations et à la sécurité. Plusieurs municipalités canadiennes ont adopté les lignes directrices, et d'autres souhaitent les mettre en œuvre. Prévenir les problèmes de voisinage est une responsabilité partagée. Pour de plus amples renseignements, rendez-vous à : proximityissues.ca/fr.

« Je suis ravie d'aider les mères à atteindre leurs buts et à vivre leur vie au mieux malgré les défis d'être parent célibataire. »
– **Angelique Cope** (à droite), directrice adjointe Conformité contractuelle à Homewood (IL).



Cheminots du CN dans la collectivité

Cheminots
dans la collectivité



« L'appui que nous recevons de la collectivité fait chaud au cœur. Notre chorale compte des femmes dans la quarantaine qui ont débuté alors qu'elles étaient enfants. » – **Rhonda Anderson**, première directrice Étude des services, Edmonton (Alb.).

Nous sommes fiers de nos employés, nos retraités et leurs familles qui donnent de leur temps à leur collectivité pour en faire un meilleur endroit où vivre, travailler et jouer. Le programme *Cheminots du CN dans la collectivité* reconnaît leurs actes de bienveillance en versant des dons aux organismes communautaires de bienfaisance auxquels ces personnes décident d'accorder leur soutien bénévole.

TENDRE LA MAIN AUX PARENTS CÉLIBATAIRES

Depuis 2009, **Angelique Cope** est bénévole à l'American Association of Single Parents (AASP), un organisme sans but lucratif du sud de Chicago, et siège au conseil d'administration depuis 2017. Angelique effectue aujourd'hui de nombreuses activités bénévoles à l'AASP. Elle coordonne notamment les activités et les ateliers, et participe aux actions communautaires.

« Nous tentons d'autonomiser les familles pour enrayer le cycle de la pauvreté », dit Angelique. L'AASP vient de recevoir son troisième don *Cheminots du CN dans la collectivité*, qui permettra d'acheter des fournitures scolaires et de financer les ateliers de culture financière.

UNE GÉNÉROSITÉ SANS FAUSSE NOTE

Rhonda Anderson chante avec les Chanteuses, une chorale féminine de l'Edmonton Columbian Choirs, depuis 2003. Les quatre chorales de l'organisation acceptent les chanteurs de tout âge, des enfants aux adultes. En 2006, Rhonda est entrée au conseil d'administration, qu'elle préside actuellement. « Je suis particulièrement fière de la chorale entièrement subventionnée qui attire diverses voix dans les arts », dit Rhonda.

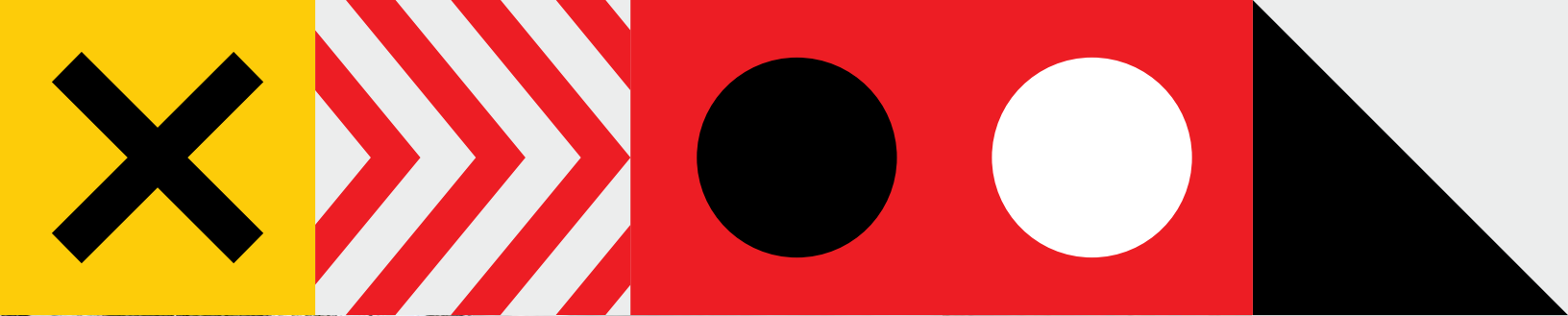
Le dévouement de Rhonda lui a valu six dons du programme *Cheminots du CN dans la collectivité*, qui permettent de commander des œuvres musicales originales à des compositeurs canadiens, de payer la location de salles et du matériel audio ainsi que d'aider financièrement les enfants dans le besoin.



**Célébration —
en mouvement**
1919 ——— 2019

Pour célébrer son 100^e anniversaire, le CN est parti en tournée. *CN100 – Célébration en mouvement*, une exposition itinérante sur le centenaire du CN, s'est arrêtée dans plusieurs villes d'Amérique du Nord. La famille élargie et les amis du CN – personnel, retraités, clients et collectivités où nous sommes présents partout sur le continent – ont pu ainsi revoir le chemin déjà parcouru et imaginer l'avenir. Il y en a eu pour tous les goûts : expositions historiques, spectacles, musique, nourriture et activités.

cn.ca/cn100 #CN100



Vancouver (C.-B.)



Edmonton (Alb.)



Halifax (N.-É.)



Winnipeg (Man.)



Québec (Qc)



Calgary (Alb.)



Charlottetown (I.-P.-É.)



Regina (Sask.)



St. John's (T.-N.-L.)



Célébrons nos 100 ans #CN100

Félicitations de la part de quelques-uns de nos amis

100
CN

Le très honorable Jean Chrétien, ancien premier ministre du Canada

« Le CN a fait partie de ma vie publique parce que j'ai été longtemps au gouvernement et que le transport a toujours été un élément important des politiques publiques au niveau fédéral. Donc, la privatisation du CN est une chose dont je suis très fier. »

Robert Pritchard, président de la Banque de Montréal

« La Banque de Montréal est très fière d'être un partenaire du CN depuis 100 ans et se réjouit à la perspective de l'être encore pendant 100 ans, tandis que le CN prend la place qui lui revient dans l'infrastructure qui fait du Canada un pays fort, dynamique et prospère. »



Le très honorable Justin Trudeau, premier ministre du Canada

« Depuis les 100 dernières années, le CN a non seulement fait partie de notre histoire, il a aussi contribué à bâtir notre pays. Vous avez soutenu nos entreprises, stimulé notre économie et relié nos collectivités. Nous avons parcouru beaucoup de kilomètres ensemble et maintenant, vous tracez la voie de l'avenir. Le CN est le chemin de fer de l'Amérique du Nord et un emblème de l'histoire du Canada. Vous avez innové et aujourd'hui, vous êtes le moteur d'une économie propre. Vous avez réalisé tout cela grâce aux remarquables cheminots qui ont fait et font partie de la famille du CN. »

L'honorable Andrew Scheer, chef de l'opposition

« Le CN est une pierre angulaire de l'identité canadienne. Ce sont nos chemins de fer qui ont initialement relié les Canadiens d'un océan à l'autre. Un siècle plus tard, le CN joue toujours un rôle essentiel dans le maintien de liens prospères au Canada en facilitant le commerce et en créant des emplois. Le Canada ne serait pas aujourd'hui la grande réussite qu'il est, depuis sa création, sans la contribution indispensable du CN. Je veux donc vous remercier tous et toutes de tout ce que vous avez fait pour le Canada au cours des 100 dernières années et je vous souhaite encore de nombreuses années de réussite. »

L'honorable Robert Ghiz, ancien premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard et membre du Conseil communautaire de la région Atlantique du CN

« Félicitations, CN, pour votre 100^e anniversaire. Le CN est une entreprise qui a façonné le Canada d'aujourd'hui : un des meilleurs pays au monde. Avec son vaste territoire et sa population modeste, le Canada ne serait pas ce qu'il est sans une entreprise comme le CN, que ce soit sur le plan culturel, social ou économique. Ma province natale, l'Î.-P.-É., et toute la région Atlantique, est une région exportatrice. Nous avons besoin du CN pour acheminer nos produits vers les marchés. »

**L'honorable Christy Clark,
ancienne première ministre
de la Colombie-Britannique
et présidente du Conseil
communautaire de la
Colombie-Britannique**

« 100 ans, c'est un jalon remarquable dans un pays aussi jeune que le nôtre. Sans le CN, ce pays ne serait pas aussi relié et nous ne serions pas aussi riches et en bonne santé que nous le sommes en tant que pays. Et c'est grâce au CN. Le CN a joué un rôle vital pour le Canada et nous a permis non seulement de construire un pays, mais aussi de bâtir une économie et, plus important encore, de créer des collectivités et des familles. »

**L'honorable Doug Young,
ancien ministre des Transports**

« Comme ministre des Transports, j'ai eu la responsabilité de privatiser le CN. Il y avait bien des sceptiques à l'époque, mais j'estime que ce fut un grand succès tant pour la direction que pour les employés, les syndicats et même les expéditeurs. Alors, quand j'y repense, je crois que la transformation du système de transport canadien dans les années 1990 a été un événement marquant pour le Canada. »

**James Gray,
administrateur émérite du CN**

« Le parcours du CN depuis le premier appel public à l'épargne a été extraordinaire, et tout cela est dû à des personnes. Faire partie du Conseil pendant de si nombreuses années a été un honneur pour moi. Dans l'ensemble, la contribution du CN à mon pays est des plus spectaculaires. »



**Brian Bowman,
maire de Winnipeg**

« En tant que maire de Winnipeg, un des principaux carrefours du CN au Canada, lorsque je vois l'incroyable réseau d'infrastructure du CN, je me réjouis du rôle que la Compagnie joue chaque jour dans l'édification de notre pays et de notre économie. »

**L'honorable Brad Wall,
ancien premier ministre de la
Saskatchewan et président du
Conseil communautaire de la
Saskatchewan**

« Le CN contribue à la qualité de la vie dans les Prairies et dans chaque province depuis 100 ans. C'est extraordinaire et cela vaut la peine de célébrer. Lorsque j'étais au pouvoir, j'aimais savoir qu'il était possible de s'associer avec le CN. Nous pouvons tous sentir que nous avons un rôle à jouer, que nous sommes des intervenants dans le chemin de fer. L'approche du CN à l'endroit des Canadiens de l'Ouest et du secteur céréalier a été remarquable et très bien accueillie. »

**Douglas Goss,
c.r., AOE, avocat, Bryan &
Company s.r.l. et président du
Conseil communautaire
d'Edmonton**

« J'ai le privilège de présider la Fondation Hockey Canada. En tant que nation, que serions-nous sans le hockey et le chemin de fer? Les deux vont d'un océan à l'autre et relient le pays de toutes les façons. »

Ensemble du réseau du CN

LE CN EST LE CHEMIN DE FER DE L'AMÉRIQUE DU NORD

En affaires depuis 100 ans, le Canadien National est un chef de file du transport et de la logistique et le seul chemin de fer transcontinental en Amérique du Nord. Couvrant le Canada et le centre des États-Unis, notre réseau relie neuf ports sur trois côtes, soit celles de l'Atlantique, du Pacifique et du golfe du Mexique, à des collectivités petites et grandes.

Nos rubans d'acier tissent la trame de l'économie nord-américaine, assurant la prospérité des entreprises et des collectivités que nous desservons. Nous offrons des services de transport ferroviaire entièrement intégrés et d'autres services de logistique, notamment le transport intermodal, le transport par camion, le transport maritime, l'expédition transitaire et de courtage en douanes. Nous offrons à des exportateurs, importateurs, agriculteurs, détaillants, et fabricants des services de transport essentiels à la vie moderne et exerçons ainsi une influence sur la vie de millions de personnes chaque jour.



LE CN EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019



25 975

cheminots actifs



19 500

milles de parcours en exploitation



5,9 M

wagons complets



43,8 G\$

actifs



14,9 G\$

revenus



13,3 G\$

dépenses à l'échelle locale



3,9 G\$

dépenses en immobilisations (incluant le matériel roulant)



1,6 G\$

impôts et taxes totaux versés



14,0 M\$

partenariats communautaires



Réseau canadien



— Lignes du CN
— Lignes secondaires
— CFIL partenaires

LE CANADA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

18 726

cheminots actifs

2,7 G\$

dépenses en immobilisations

13 600

milles de parcours en exploitation

1,8 G\$

impôts et taxes totaux versés

7,3 G\$

dépenses à l'échelle locale

12,2 M\$

partenariats communautaires



Devona (Alb.)
Photo de Ron Worobec



« Le CN contribue largement à relier les collectivités du pays. Le transport ferroviaire relie les Canadiens de façon sûre et durable, et est essentiel à notre économie et à notre qualité de vie. C'est pourquoi la FCM a collaboré étroitement avec les chemins de fer et le gouvernement fédéral afin d'apporter des améliorations essentielles à la sécurité ferroviaire. »

Bill Karsten, conseiller de la municipalité régionale de Halifax et président de la Fédération canadienne des municipalités



En reconnaissance du centenaire du CN, le 6 juin a été déclaré « Journée du CN » à Ottawa par le maire **Jim Watson** (à gauche). Le PDG du CN, **Jean-Jacques Ruest**, était sur place pour recevoir cet honneur.

LE SEUL CHEMIN DE FER TRANSCONTINENTAL AU CANADA

Le réseau canadien du CN s'étend de Halifax, sur la côte est, à Vancouver et à Prince Rupert, sur la côte ouest; il donne accès à tous les grands marchés canadiens et propose plusieurs points d'interconnexion en Ontario et au sud de Montréal avec notre réseau américain. Le CN joue depuis longtemps un rôle crucial de fournisseur pour de nombreux secteurs économiques clés, dont ceux des produits céréaliers, des produits forestiers, des biens de consommation et des produits automobiles, en acheminant des matières premières, des biens intermédiaires et des produits finis vers les marchés. Et, étant donné l'énorme diversité de produits alimentaires que nous transportons, des aliments pour animaux et des engrais aux conserves et aux produits frais, il est probable que le CN ait contribué à transporter une bonne partie de ce que vous mangez à la maison ou à votre restaurant préféré.

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a fourni une contribution aux organismes nationaux sans but lucratif suivants, au Canada :

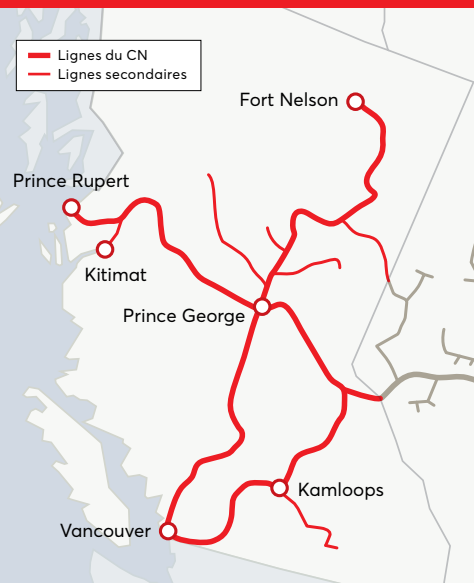
- Opération Gareautrain
- Centraide
- Arbres Canada
- Chambres de commerce (à l'échelle nationale, provinciale et locale)
- Vector Institute – intelligence artificielle
- Jour de la Terre Canada
- Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération
- Musée ferroviaire canadien
- Fédération canadienne des municipalités
- Croix-Rouge canadienne
- Conseil des grains du Canada
- Enseigner pour le Canada
- Fondation Terry Fox
- Hockey Canada
- Fondation d'Ingenium
- Indspire – Éducation des Autochtones

- Level – Changer des vies par la loi
- Association canadienne de sécurité agricole
- Fondation Asie Pacifique du Canada
- National Aboriginal Energy and Power Association
- Canada 2020
- Sommet sur le leadership des femmes autochtones
- La Fondation La Patrie gravée sur le cœur
- Forum pour jeunes canadiens
- Fondation CURE – Cancer du sein
- Société canadienne du cancer
- Les Producteurs de grains du Canada
- L'agriculture, plus que jamais
- Jeunes agriculteurs d'élite du Canada
- Indigenomics Institute
- L'Association canadienne pour la santé mentale
- Fédération canadienne de l'agriculture
- Association des chemins de fer du Canada
- Green Economy Canada
- Comité paralympique canadien



Des retraités et des amis du CN ont souligné le 100^e anniversaire du CN en créant une forêt patrimoniale dans le Moodyville Park, à North Vancouver. De gauche à droite : Alex Hui, Dale Jack, David McNaughton, la mairesse de North Vancouver, Linda Buchanan, Judy Pearson, Blake Olson, Erik Lonne, Kristen Lonne, Barbara Lonne, Frank Mercury et Barry Jones.

COLOMBIE-BRITANNIQUE



Les ports de Vancouver et de Prince Rupert sont des points d'accès au commerce international et raccourcissent les temps de parcours vers l'Asie. Au port de Vancouver, nous avons des terminaux à charbon, à céréales et intermodaux. Dans la région de Vancouver, nous avons deux centres de distribution pour les produits forestiers, deux pour les métaux, trois pour les automobiles et un centre de manutention du vrac CargoFlo^{MD}. À Prince George, nous avons un autre terminal intermodal et une autre installation de manutention du vrac CargoFlo^{MD} à Ashcroft. Vancouver héberge également un important triage. Le CN a aussi des ateliers de réparation des wagons et des locomotives au triage de Thornton, à Vancouver, et à Prince George.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 445 M\$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Colombie-Britannique. Les projets d'expansion comprennent l'ajout de voies dans les triages pour traiter les volumes de trafic croissants, de nouvelles voies d'évitement, ainsi que des projets pluriannuels visant l'augmentation de la capacité ferroviaire aux ports de Vancouver et de Prince Rupert, en collaboration avec le gouvernement du Canada, l'Administration portuaire Vancouver-Fraser et l'Administration portuaire de Prince Rupert. Le programme d'entretien mettra l'accent sur le remplacement de rails et de traverses ainsi que l'entretien de passages à niveau, de pontceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« À Prince George, comme dans toute collectivité, les partenariats sont essentiels à la réussite des projets. Le partenariat entre la Ville de Prince George et le CN est durable. Le CN est un important employeur local; nous lui sommes très reconnaissants d'investir dans la croissance et le bien-être de notre collectivité. »

Lyn Hall, maire de Prince George

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Colombie-Britannique, notamment :

Terrace Search and Rescue

Terrace Search and Rescue est un organisme sans but lucratif qui ne compte que des bénévoles. La contribution du CN permettra de financer la nouvelle salle de formation polyvalente de l'organisme, où des programmes d'éducation y seront présentés et un centre des opérations d'urgence y sera installé, s'il y a lieu.

Ville de North Vancouver

Le CN et Arbres Canada ont souligné le 100^e anniversaire de la Compagnie en créant une forêt patrimoniale dans le Moodyville Park. Un cadeau de 100 arbres a été offert aux citoyens de North Vancouver dans le cadre de l'exposition CN100 – Célébration en mouvement et de notre engagement à verdir les collectivités situées le long du réseau.

Read Right Society

La Read Right Society élabore et offre des programmes d'alphabétisation dans la collectivité de Hope et ses environs. La contribution du CN a permis d'installer une clôture de sécurité autour de la nouvelle école maternelle et garderie Swetexel de l'organisme, qui borde la propriété du CN. Le CN a aussi offert une formation sur la sécurité ferroviaire aux enfants.

Brandon Jansen Foundation

La BJJ a pour objectif de créer un environnement sûr pour que les personnes touchées par la crise des opioïdes puissent se connecter. Le parrainage par le CN du gala annuel de la fondation a permis de financer des lits de traitement pour les personnes en difficulté financière ainsi que des programmes d'éducation sur les dangers de la dépendance pendant la crise du fentanyl.

LA COLOMBIE-BRITANNIQUE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

2 465
cheminots actifs

361 M\$
dépenses en immobilisations

2 814
milles de parcours en exploitation

192 M\$
impôts et taxes totaux versés

535 M\$
dépenses à l'échelle locale

870 K\$
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Produits forestiers



Charbon



Le maire **Don Iueson** a pris la parole lors de l'événement **CN100 – Célébration en mouvement** à Edmonton, où le CN a également planté une forêt patrimoniale de 100 arbres en l'honneur des habitants de cette grande ville.

ALBERTA

L'Alberta génère des volumes importants de produits agricoles et énergétiques. Le CN y manutentionne aussi des volumes croissants de conteneurs intermodaux transitant par nos terminaux de Calgary et d'Edmonton. À Calgary, nous avons un parc logistique, une installation de distribution de véhicules automobiles, un centre de distribution de produits forestiers et une installation de manutention du vrac CargoFlo^{MD}. À Edmonton, nous exploitons des installations de distribution de véhicules automobiles et de manutention du vrac CargoFlo^{MD}, ainsi que des centres de distribution de métaux et de produits forestiers. De plus, des triages importants se trouvent à Edmonton et à Calgary. Le CN a aussi des ateliers de réparation des wagons et des locomotives au triage Walker d'Edmonton. Un deuxième centre de distribution de métaux et une troisième installation CargoFlo^{MD} se trouvent à Fort McMurray. Nous avons aussi une autre installation CargoFlo^{MD} et un centre de distribution de produits forestiers à Edson. De plus, nous avons une installation CargoFlo^{MD} à Hay River, dans les Territoires du Nord-Ouest.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 305 M\$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Alberta. Parmi les projets d'expansion, on retrouve le doublement de la voie pour autoriser une circulation plus élevée sur la ligne principale du CN. Le programme d'entretien mettra l'accent sur le remplacement de rails et de traverses ainsi que l'entretien de passages à niveau, de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« La Ville de Bruderheim apprécie le solide engagement du CN à assurer la sécurité des résidents et des visiteurs. Notre économie continue de prospérer grâce à l'engagement du CN en faveur d'une croissance à long terme dans l'Alberta's Industrial Heartland. »

Karl Hauch, maire de Bruderheim

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Alberta, notamment :

Université Mount Royal

Le CN contribue à la Bissett School of Business pour appuyer le nouveau laboratoire d'analyse et la bourse d'études de la chaîne d'approvisionnement du CN. Le laboratoire offre aux étudiants et aux chercheurs un accès en temps réel aux données actuelles et anciennes de l'entreprise essentielles pour explorer la nouvelle économie.

Tourisme Jasper

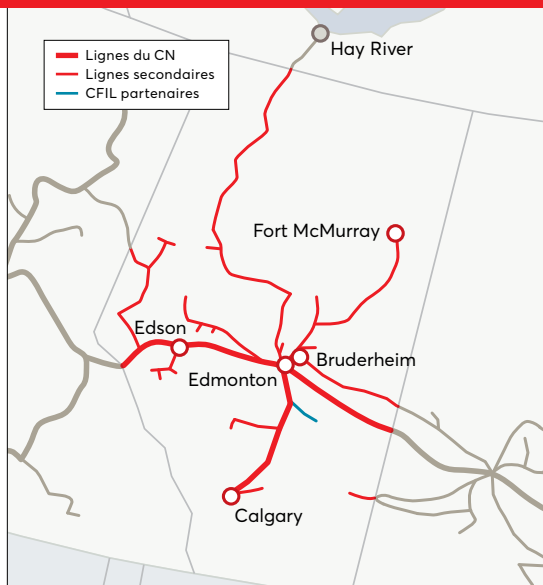
Le CN a financé la construction de la scène Jim Vena à la place du CN, nommée en l'honneur du vice-président exécutif et chef de l'exploitation à la retraite qui a grandi à Jasper. La scène est une nouvelle installation publique importante de Jasper. Elle rassemblera les festivals, les cérémonies et les événements publics tenus à l'extérieur. Aussi, pour la cinquième année consécutive, le CN est le commanditaire Or du Jasper Dark Sky Festival.

Ville de Calgary

Le CN et Arbres Canada ont souligné le 100^e anniversaire de la Compagnie en créant une forêt patrimoniale sur le site du Stampede de Calgary. Un don de 100 arbres a été offert aux citoyens de Calgary dans le cadre de la tournée **CN100 – Célébration en mouvement** pour illustrer notre engagement envers les relations solides et durables que nous entretenons avec la Ville de Calgary.

Banff Centre for the Arts

Le Banff Centre est un établissement postsecondaire public qui offre une formation en arts et en leadership. La contribution du CN appuie les programmes de gestion et de leadership du Banff Centre offerts aux Autochtones.



L'ALBERTA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

2 891
cheminots actifs

308 M\$
dépenses en immobilisations

2 522
milles de parcours en exploitation

125 M\$
impôts et taxes totaux versés

800 M\$
dépenses à l'échelle locale

1,4 M\$
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Céréales

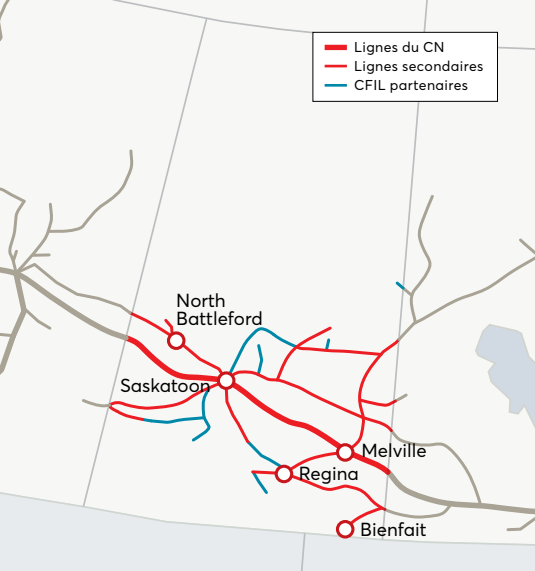


Pétrole brut



Inauguration de la nouvelle galerie CN T. rex au Royal Saskatchewan Museum de Regina. De gauche à droite : **Michelle Hunter**, ancienne directrice exécutive, Friends of the Royal Saskatchewan Museum; **Michael Fougere**, maire de Regina; **Scott Moe**, premier ministre de la Saskatchewan; **Ralph Goodale**, ancien ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile; **Peter Menzies**, directeur, Royal Saskatchewan Museum.
Photo du Cabinet du premier ministre / gouvernement de la Saskatchewan

SASKATCHEWAN



Une partie importante du trafic transporté par le CN dans cette province des Prairies est constituée de produits céréaliers et d'engrais, surtout de potasse. Notre trafic reflète aussi la diversification grandissante de l'économie de la Saskatchewan : nous manutentionnons des volumes croissants de biens de consommation et de cultures spéciales à notre terminal intermodal de Saskatoon et au premier terminal intermodal privé au Canada situé dans le parc industriel Chuka Creek à Regina. À Saskatoon et à Regina se trouvent des installations de distribution de métaux. Saskatoon abrite aussi un centre de distribution de véhicules automobiles et un important triage. Nous avons une installation de manutention du vrac CargoFlo^{MD} ainsi que des centres de distribution de produits forestiers et de métaux à Bienfait. Enfin, un autre centre de distribution de produits forestiers est situé à North Battleford.

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Saskatchewan, notamment :

Royal Saskatchewan Museum

La contribution de la Compagnie à la galerie CN T. rex a aidé à donner un nouveau souffle au musée. Depuis l'ouverture de la galerie en mai 2019, plus de 130 000 visiteurs ont salué Scotty, le tyrannosaure rex le plus grand et vieux du monde.

Mobile Crisis Services Inc. (MCS)

MCS offre des services d'intervention immédiate à la ville de Regina et à la Saskatchewan depuis 1974. Le don du CN permettra à l'organisme de créer un site Web pour soutenir les agriculteurs victimes de stress et un programme de dialogue pour faciliter la communication entre les fermiers et les travailleurs spécialisés en intervention d'urgence.

La Canadian Western Agribition

Il s'agit de la plus grande exposition agricole au Canada. Dans le cadre d'Agri-Ed, l'un de ses programmes, la foire accueille plus de 6 000 jeunes auprès desquels elle fait la promotion de la campagne « Making Your Way Safer » pour les sensibiliser à la sécurité. Le CN a également appuyé la CWA Grain Expo, quatrième plus importante foire commerciale au Canada.

Ville de Regina

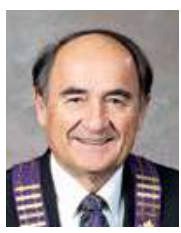
Plus de 27 000 personnes ont visité l'exposition *Célébration en mouvement* du CN dans le cadre d'Agribition. Plus de la moitié des visiteurs étaient des écoliers qui ont pu en savoir plus sur l'histoire et l'avenir du CN et du Canada. La Compagnie a fait don à la Ville de Regina de 100 arbres matures à planter le long du sentier Pilot Butte Creek pour créer une forêt patrimoniale à l'occasion du centenaire du CN.

Services d'incendie et de secours de Semans et des environs

Le CN a contribué à l'achat d'un véhicule d'intervention rapide pour les pompiers bénévoles du village de Semans.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 105 M\$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Saskatchewan. Le programme mettra l'accent sur le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Nous remercions le CN de son engagement à faire de Melville une ville plus forte et sûre. Le CN est un bon voisin et une bonne entreprise citoyenne, et il le démontre en créant des emplois et en appuyant des projets de développement communautaire. »

Walter Streehlasky, maire de Melville

LA SASKATCHEWAN EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

1 154 cheminots actifs	301 M\$ dépenses en immobilisations
1 946 milles de parcours en exploitation	107 M\$ impôts et taxes totaux versés
136 M\$ dépenses à l'échelle locale	416 K\$ partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

 Céréales	 Engrais	 Intermodal
--	--	---



Les anciens ministres des Transports **Otto Lang** (à gauche) et **Lloyd Axworthy** lors d'une célébration du CN100 à Winnipeg.
Photo de Colin Corneau

MANITOBA

Le Manitoba est une importante plaque tournante du réseau ferroviaire du CN. Une grande partie du trafic passe par le triage de Symington, à Winnipeg, notre seul triage à butte dans l'ouest du Canada. La ville de Winnipeg héberge également nos ateliers de Transcona, nos principales installations canadiennes de réparations majeures des wagons et des locomotives, ainsi que notre dépôt de rails. À Winnipeg, nous avons aussi des installations de manutention du vrac CargoFlo^{MD}, des centres de distribution de véhicules automobiles, ainsi qu'un terminal intermodal.

Au centre de formation national Claude Mongeau, on inculque et renforce la culture de la sécurité. En 2019, plus de 6 000 cheminots chevronnés, recrues et clients ont suivi des formations techniques pratiques.

Le CN félicite les Manitobains du 150^e anniversaire de l'entrée de la province dans la Confédération canadienne et d'être la seule province à avoir adopté une *Loi sur la Semaine de la sensibilisation à la sécurité ferroviaire*.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir plus de 105 M\$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Manitoba. Le programme mettra l'accent sur le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Le CN joue un rôle important pour faire avancer l'économie du Manitoba. Nous sommes heureux de son engagement envers la collectivité et avons hâte de collaborer avec lui en vue d'une plus grande prospérité. »

L'honorable **Ron R. Schuler**, ministre de l'Infrastructure

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Manitoba, notamment :

Ville de Winnipeg

Le CN et Arbres Canada ont souligné le 100^e anniversaire de la Compagnie en créant une forêt patrimoniale le long du sentier Harte. Le cadeau de 100 arbres a été offert aux citoyens de Winnipeg dans le cadre de l'exposition CN100 – *Célébration en mouvement* et de notre engagement à verser 1 M\$ pour relever le défi de plantation d'un million d'arbres.

Université de Winnipeg

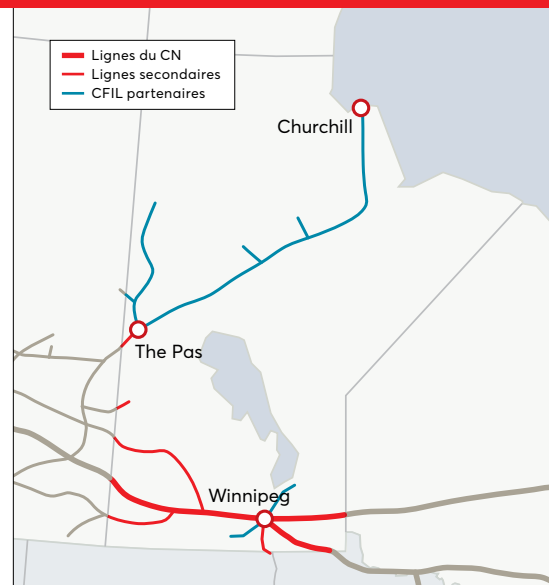
Le CN est honoré d'être le partenaire principal de l'Université dans le cadre d'*Indigenous Insights*, un programme novateur national élaboré par les Autochtones pour faire avancer la réconciliation grâce à la formation culturelle.

Manitoba Women's Institute (MWI)

MWI est un organisme voué aux femmes en milieu rural qui met l'accent sur l'agriculture, la famille, l'action communautaire et le développement personnel et rural. Le CN a été fier d'appuyer la quatrième Journée annuelle de la femme en milieu rural du MWI, qui a permis à ces femmes de se réunir pour apprendre et tisser des liens.

Festival du Voyageur

Chaque année depuis 1970, Saint-Boniface, le quartier francophone de Winnipeg, se transforme en paradis hivernal et accueille le plus important festival d'hiver dans l'Ouest canadien. Le CN appuie le Festival, qui célèbre les riches histoire et culture de l'époque des voyageurs. Les récits des Voyageurs, des Métis et des Premières Nations sont racontés au moyen de diverses activités : interprétation historique, musique, cuisine et divertissement sont à l'honneur.



LE MANITOBA EN CHIFFRE

Au 31 décembre 2019

2 185
cheminots actifs

124 M\$
dépenses en immobilisations

864
milles de parcours en exploitation

90 M\$
impôts et taxes totaux versés

866 M\$
dépenses à l'échelle locale

526 K\$
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Céréales

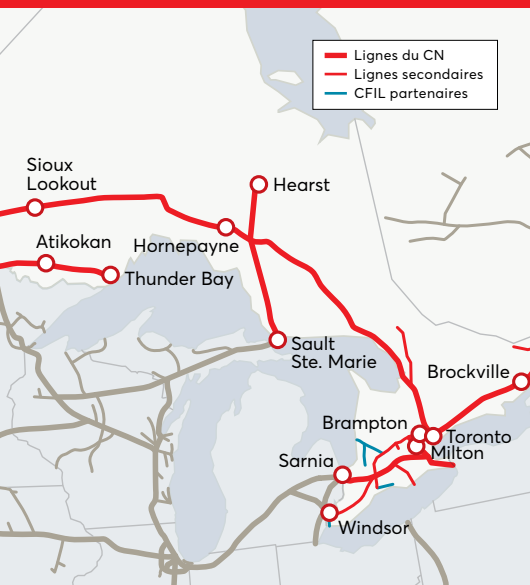


Minéraux



Le 2 octobre 2019, le président-directeur général du CN, Jean-Jacques Ruest (à gauche), a participé à une discussion lors de la réunion du Toronto Region Board of Trade. À la suite de l'événement, il a rencontré des dignitaires locaux comme Jim Diodati, maire de Niagara Falls.

ONTARIO



De grands volumes de wagons sont transportés en Ontario et transitent en grande partie par le triage MacMillan, le plus important triage du CN et son seul triage à butte dans l'est du Canada, qui comprend aussi des ateliers de réparation des wagons et des locomotives. Des conteneurs intermodaux sont manutentionnés au plus grand terminal du CN à Brampton. La région de Toronto compte également une installation de distribution de véhicules automobiles, une de produits forestiers, deux de métaux, un parc logistique et deux centres de distribution de vrac CargoFlo[®]. Le CN possède aussi des centres de distribution de produits forestiers et de métaux à Brockville, un centre de distribution de produits forestiers à Atikokan et un centre de distribution de véhicules automobiles à Windsor.

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Ontario, notamment :

Fondation Halton Learning

Cette fondation s'associe à des particuliers, à des entreprises et à des groupes communautaires pour fournir des fonds à des élèves dans le besoin et à des écoles (pour l'achat d'outils et de ressources), en plus d'offrir des bourses d'études postsecondaires.

Fondation de l'Hôpital de Milton

Le CN a soutenu les priorités d'achat de matériel de l'Hôpital de Milton et commandité le gala *Gift of Health* de la Fondation, destiné à soutenir les activités de l'hôpital.

Le Défi CN pour le CHEO

Depuis plus de dix ans, le CN est le commanditaire en titre de la plus importante collecte de fonds annuelle du Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO) au profit des enfants atteints du cancer. L'année 2019 a été une nouvelle année record sur le plan du nombre de cheminots du CN participants, de la participation globale et du montant total recueilli pour la recherche et les soins oncologiques (1,2 M\$).

Université Wilfrid-Laurier

Le CN contribue aux programmes de recherche et de formation de classe mondiale du Centre for Supply Chain Management de la School of Business and Economics. Ce partenariat inclut une bourse en gestion de la chaîne d'approvisionnement, et le CN commandite le World Class Supply Chain Summit, organisé en collaboration avec l'Université et la Chambre de commerce de Milton.

Course Around the Bay

À titre de commanditaire principal, le CN a soutenu cette course pour amasser des fonds pour la **St. Joseph's Healthcare Foundation** de Hamilton. Cette course, la plus ancienne en Amérique du Nord (tenue depuis 1892), compte plus de 9 000 participants.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 310 M\$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Ontario. Le programme comprend des investissements dans des installations intermodales, le remplacement de rails et de traverses et l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.

De plus, le CN a proposé la construction d'un centre logistique de 250 M\$ à Milton, qui créera plus de 1 000 emplois. Le projet fait l'objet d'une évaluation environnementale exhaustive et d'un examen réglementaire et inclut la participation des collectivités locales et des groupes autochtones.



« Le CN contribue de façon importante au succès de notre collectivité. Nous avons des racines communes et notre collaboration est bénéfique pour les résidents et le CN. Hornepayne est engagée à établir des relations durables pour assurer sa prospérité future! »

Cheryl Fort, mairesse de Hornepayne

L'ONTARIO EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

3 970
cheminots actifs

326 M\$
dépenses en immobilisations

2 541
milles de parcours en exploitation

145 M\$
impôts et taxes totaux versés

2,8 G\$
dépenses à l'échelle locale

5,2 M\$
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Véhicules automobiles



Métaux



Sean Finn (à gauche), Jean-Jacques Ruest et le premier ministre François Legault ont discuté de la façon dont le CN contribue à l'économie du Québec et de nos partenariats avec le gouvernement du Québec dans le cadre de grands projets d'infrastructure, dont le port de Québec, le port de Montréal, la promenade Samuel de Champlain et l'échangeur Turcot.
Photo d'Emilie Nadeau

QUÉBEC

Notre réseau ferroviaire traverse le Québec. À Montréal se trouvent le siège social du CN, plus de 3 000 cheminots ainsi qu'un important triage et des ateliers de réparation. Le CN dessert le port de Montréal, où il manutentionne un nombre croissant de conteneurs d'importation et d'exportation. Nous avons également un terminal intermodal à Saint-Laurent. À Montréal, le CN exploite aussi un parc logistique, des centres de distribution de produits forestiers, de métaux et de véhicules automobiles et une installation de manutention du vrac CargoFlo[®]. À Québec se trouvent un port en eaux profondes, des centres de distribution de métaux, de véhicules automobiles et de produits forestiers, ainsi qu'un important triage.

En 2019, le CN a tenu son assemblée générale à Montréal afin de célébrer son centenaire. De plus, le CN a commandité l'assemblée annuelle de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), qui célébrait également ses 100 ans, ainsi que de celle de la Fédération canadienne des municipalités, qui se sont tenues à Québec. Le CN a aussi participé au Sommet sur le transport ferroviaire organisé par le ministère des Transports du Québec à Drummondville.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 235 M\$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Québec. Le programme comprend des projets de TI, la commande intégrale des trains, le remplacement de rails et de traverses ainsi que l'entretien de passages à niveau, de pontceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Nous sommes heureux que le CN contribue au développement de l'Abitibi et participe activement aux travaux pour nous fournir une stratégie ferroviaire unificatrice et visionnaire. »

Jean-Maurice Matte,
maire de Senneterre et président
du Comité sur le transport
ferroviaire de l'UMQ

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Québec, notamment :

Équiterre

Équiterre offre des solutions concrètes pour accélérer la transition vers une société où les personnes, les entreprises et les gouvernements font des choix écologiques aboutissant à une économie à faibles émissions de carbone et à un environnement libre de matières toxiques. Le CN a appuyé ses initiatives en parrainant deux cocktails de collecte de fonds à Montréal et à Québec.

Compétition FIRST Robotics Québec

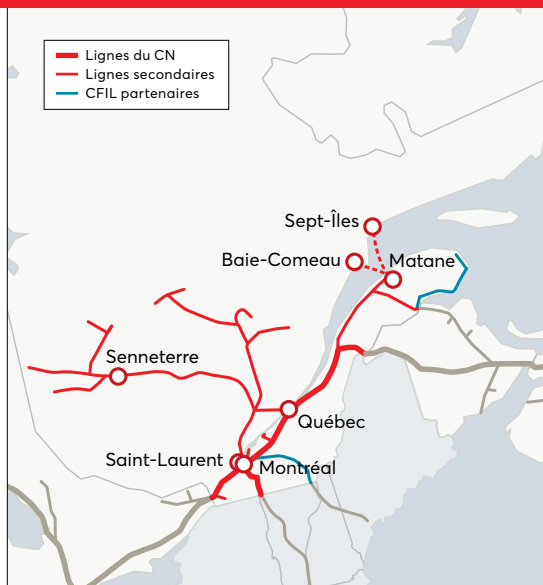
Cette compétition vise à inciter les jeunes Québécois à s'intéresser à la science et à la technologie en participant à un programme novateur de mentorat en robotique. L'engagement du CN sur trois ans permettra à des jeunes âgés de 6 à 14 ans d'acquérir des compétences et des capacités essentielles.

L'appart à moi

L'appart à moi permet à de jeunes adultes vulnérables atteints du syndrome de Down ou d'une autre forme de déficience intellectuelle de vivre une transition harmonieuse vers une vie indépendante. Le nouvel immeuble supervisé de l'organisme accueille neuf locataires, chacun dans son propre studio, et ils partagent une zone commune pour les repas et les activités.

Hôtel-Dieu de Roberval

Le don du CN soulignait le 100^e anniversaire de l'Hôtel-Dieu de Roberval et rendait hommage à tous ceux qui ont contribué à la modernisation de l'hôpital.



LE QUÉBEC EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

3 925
cheminots
actifs

513 M\$
dépenses en
immobilisations

2 041
milles de parcours
en exploitation

211 M\$
impôts et taxes
totaux versés

2,1 G\$
dépenses à
l'échelle locale

3,2 M\$
partenariats
communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Produits
forestiers



Métaux



Des membres de l'Association des retraités de la Région de l'Atlantique du CN (en rouge), en compagnie de **Steve Labrecque**, agent de la Police du CN (à gauche), de **Megan Mitton**, députée du Parti vert (à droite de Steve), de **Ron Aiken**, maire adjoint de Sackville (en vert), de **Tiffany Edwards**, directrice Affaires publiques du CN (en noir) et de **John Higham**, maire de Sackville (rangée arrière, à droite de Tiffany), ont créé une forêt patrimoniale CN100 comprenant 100 arbres matures.

NOUVEAU-BRUNSWICK



Les produits forestiers constituent une partie importante du trafic ayant le Nouveau-Brunswick comme point d'origine ou de destination. Nous maintenons aussi des biens de consommation et d'autres envois intermodaux à notre terminal de Moncton. Le CN exploite aussi un important triage, un centre de distribution de véhicules automobiles et une installation de manutention du vrac CargoFlo[®] à Moncton. Notre réseau s'étend jusqu'aux ports de Belledune et de Saint John, où nous avons une autre installation de manutention du vrac CargoFlo[®].

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 20 M\$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Nouveau-Brunswick. Le programme mettra l'accent sur la reconstruction et le renforcement de ponts, le remplacement de rails et de traverses, la reconstruction de la surface de passages à niveau ainsi que l'entretien de pontceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Je félicite le CN d'aspirer à devenir le chemin de fer le plus sûr en Amérique du Nord, et j'ai été heureux de collaborer avec lui cet automne pour promouvoir la sécurité ferroviaire dans la province. Comme je dirige un ministère entièrement voué à instaurer une culture de santé et de sécurité au travail, il est encourageant de voir qu'un partenaire clé partage le même objectif. »

L'honorable **Bill Oliver**, ministre des Transports et de l'Infrastructure

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Nouveau-Brunswick, notamment :

Business Community Anti-Poverty Initiative (BCAPI)

Cet organisme croit que les chefs d'entreprise et les professionnels peuvent joindre leurs forces pour éliminer la pauvreté intergénérationnelle à Saint John. Le CN a soutenu le programme *When Children Succeed* de BCAPI.

Alliance pro-jeunesse

L'Alliance pro-jeunesse s'adresse aux jeunes en difficulté et les aide à contribuer à la vie de leur collectivité au moyen de programmes et de services novateurs favorisant l'apprentissage dans un environnement sûr et axé sur le soutien et les récompenses.

Olympiques spéciaux Nouveau-Brunswick

Cet organisme est voué à enrichir la vie des personnes ayant une déficience intellectuelle par le sport. Le CN a contribué dans le cadre du gala de collecte de fonds *The Sky Is the Limit* de l'organisme, où l'on a souligné les réussites des athlètes.

Pow-wow des pêcheurs de Miramichi

Le CN a appuyé le Pow-wow des pêcheurs de Miramichi, organisé par Roger J. Augustine, chef régional pour le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard, pour promouvoir la paix et l'amitié entre les pêcheurs locaux et micmacs. Beaucoup de chefs ainsi que le ministre des Affaires autochtones de la province, Jake Stewart, ont participé au festin de célébration.

Union des municipalités du Nouveau-Brunswick

Cette organisation représente 60 membres dont l'objectif est d'unir les municipalités de la province pour réaliser ce qui est au profit de tous.

LE NOUVEAU-BRUNSWICK EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

320
cheminots actifs

25 M\$
dépenses en immobilisations

596
milles de parcours en exploitation

17 M\$
impôts et taxes totaux versés

59 M\$
dépenses à l'échelle locale

279 K\$
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Produits forestiers



Produits liquides du gaz naturel



Robert Pace, président du CA du CN, **Joan Mahoney** (centre), juge de la citoyenneté, et **Karen Johnson** (tenant un plus grand drapeau canadien), superviseuse d'IRCC, ont présidé une cérémonie de citoyenneté pour 11 nouveaux Canadiens à Halifax, à bord d'une des voitures d'affaires historiques du CN.

NOUVELLE-ÉCOSSE

C'est en Nouvelle-Écosse que se trouve le port de Halifax, où le CN manutentionne tous les conteneurs d'importation et d'exportation transitant par l'installation maritime, qui sont acheminés par train. Halifax abrite une importante installation Autoport, où les véhicules automobiles importés d'outre-mer arrivent en Amérique du Nord en vue de leur distribution d'un bout à l'autre du continent. L'un de nos terminaux intermodaux se trouve également à Halifax.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir plus de 10 M\$ pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Nouvelle-Écosse. Le programme mettra l'accent sur le remplacement de rails et de traverses, la reconstruction de la surface de passages à niveau ainsi que l'entretien de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Le CN est un pilier de l'infrastructure de développement économique de toute la région. L'attention soutenue que le CN accorde à la simplification des activités, à l'expansion commerciale et à la fidélisation des clients au moyen de ses nombreux partenaires intermodaux illustre le type de collaboration qui fait du CN et de la Nouvelle-Écosse des partenaires dynamiques dans l'économie mondiale actuelle. »

L'honorable **Geoff MacLellan**, leader de la Chambre

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Nouvelle-Écosse, notamment :

Mission to Seafarers Halifax

Cet organisme offre de l'aide et du soutien aux marins lorsque leur navire arrive au port. Le CN a commandité le dîner-bénéfice annuel de la Mission et a fait un don additionnel dans la foulée de l'ouragan Dorian, qui a frappé de plein fouet la collectivité d'Halifax.

Ville de Halifax

Le CN et Arbres Canada ont souligné le 100^e anniversaire de la Compagnie en créant une forêt patrimoniale dans le Fort Needham Memorial Park. Un don de 100 arbres a été fait aux citoyens de Halifax dans le cadre de la tournée CN100 – Célébration en mouvement.

Chambre de commerce de Halifax

Le CN a été fier de commanditer le Halifax Business Awards, l'événement le plus prestigieux de l'année pour cette association. Ce gala est une soirée spectaculaire de divertissement, de prestige et de célébration qui vise à souligner la contribution des personnes qui prennent des risques et la réussite de la communauté d'affaires florissante de Halifax.

Société canadienne du cancer

Le CN a été fier de commanditer le premier jardin de narcisses des prés du Canada Atlantique dédié aux survivants du cancer, qui sera un important espace vert de renouvellement, d'inspiration et d'information pour toutes les personnes touchées.



LA NOUVELLE-ÉCOSSE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

338
cheminots actifs

26 M\$
dépendances en immobilisations

162
milles de parcours en exploitation

9 M\$
impôts et taxes totaux versés

31 M\$
dépendances à l'échelle locale

116 K\$
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Véhicules automobiles



Minéraux



Réseau aux États-Unis

— Lignes du CN
— Lignes secondaires
— CFIL partenaires

LES ÉTATS-UNIS EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

7 249

cheminots actifs

899 M\$ US

dépenses en immobilisations

5 948

milles de parcours en exploitation

282 M\$ US

impôts et taxes totaux versés

4,5 G\$ US

dépenses à l'échelle locale

1,4 M\$ US

partenariats communautaires



Vernon Marsh (WI)
Photo de David Barone



Des membres du personnel ambassadeurs du CN se sont réunis pour célébrer le Mois de l'histoire des Noirs avec des dirigeants communautaires au National Civil Rights Museum de Memphis (TN).

Le vaste réseau continu du CN aux États-Unis est parfaitement intégré à notre réseau transcontinental en Amérique du Nord. Notre réseau s'étend de la frontière nord du Minnesota jusqu'à La Nouvelle-Orléans en passant par la région de Chicago, et il est relié à l'ouest jusqu'au Nebraska et à l'est via le Michigan, la Pennsylvanie et New York. Environ le tiers de notre réseau et de notre personnel se trouve aux États-Unis. Le CN dessert directement les secteurs des produits industriels, pétrochimiques et céréaliers, du charbon et des engrais, ainsi que les marchés de véhicules automobiles et des biens de consommation dans 16 États.

Les investissements importants effectués par le CN dans ses activités aux États-Unis assurent la fluidité de son réseau, ce qui l'aide à répondre à la demande accrue de transport de marchandises et à libérer de la capacité pour d'autres chemins de fer à Chicago. La forte

présence du CN aux États-Unis résulte d'acquisitions et d'investissements ferroviaires qui ont étendu la portée du réseau au nord, au sud, à l'est et à l'ouest de Chicago, ainsi que dans les environs, grâce à notre voie de contournement unique. Depuis 2010, le CN a investi environ 8 G\$ US dans ses activités aux États-Unis.

Aujourd'hui, la Compagnie emploie plus de 7 000 personnes aux États-Unis. À Homewood, en banlieue de Chicago, se trouvent notre siège social aux États-Unis et un centre de formation. Comme près de 25 % de notre mouvement de marchandises origine de Chicago, y est destiné ou y transite, le CN y met l'accent sur la sécurité, l'efficacité du réseau, une collaboration avec d'autres transporteurs et un service à la clientèle impeccable.

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a soutenu plusieurs organismes sans but lucratif aux États-Unis, dont les suivants :

- Opération Gareautrain
- Centraide
- America in Bloom
- Global Farmer Network
- National Civil Rights Museum
- American Thresherman Association
- The ALS Association
- Canards Illimités
- The Leadership Foundation
- Habitat pour l'humanité
- Boy Scouts of America
- One Step Initiative



Le D' **Peter Navarro** (à gauche), adjoint du président Trump et directeur du Office of Trade and Manufacturing Policy de la Maison-Blanche, et **Pete Stauber**, membre du Congrès (Minnesota), en visite aux quais minéraliers du CN à Duluth.

MINNESOTA



Le Minnesota est un important point d'accès du Canada vers les États-Unis par Ranier, puis vers le sud jusqu'à la ville portuaire de Duluth sur la rive du lac Supérieur. Près de Longwood, au Wisconsin, les voies du CN bifurquent vers l'ouest en direction de Minneapolis et de St. Paul, et l'un des 15 plus importants marchés aux États-Unis.

Le Minnesota est la plaque tournante de la chaîne d'approvisionnement du minerai de fer du CN, qui transporte les boulettes de taconite depuis les mines de la région ferrifère du Minnesota jusqu'à ses quais, à Duluth et à Two Harbors, où elles sont chargées et acheminées vers le bassin inférieur des Grands Lacs. Les principales installations du CN au Minnesota comprennent un triage et un atelier de réparation à Proctor, un triage près du quai minéralier de Two Harbors, un terminal intermodal et un quai minéralier à Duluth, ainsi qu'un triage à Ranier, où les trains du CN traversent la frontière canado-américaine.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 25 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Minnesota. Le programme comprend l'entretien de nos quais, le remplacement de rails et de traverses, l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Dans le huitième district du Minnesota, beaucoup de nos secteurs clés se fient au CN pour transporter en toute sécurité les marchandises aux marchés nord-américains. Je remercie le CN de nous aider à réaliser le potentiel économique de nos collectivités et j'ai hâte de perpétuer ce solide partenariat pendant des années. »

Pete Stauber, membre du Congrès

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Minnesota, notamment :

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a appuyé des collectivités du Grand Duluth et du nord-est du Minnesota.

Friends of the Band Shell Park

L'orchestre de la ville de Two Harbors, qui a été formé en 1897, donne des concerts hebdomadaires dans l'abri d'orchestre Paul Gauche Memorial situé dans le parc Thomas Owens au centre-ville de Two Harbors. Le don du CN aidera à soutenir le centre des arts de la scène de Two Harbors.

Never Surrender et ALS Association

Never Surrender amasse des fonds pour lutter contre la sclérose latérale amyotrophique (SLA) et aider les personnes atteintes et leur famille au Minnesota, au Wisconsin et dans le Dakota du Nord et du Sud. Par l'entremise du programme *Cheminots du CN dans la collectivité*, la Compagnie a contribué à la lutte contre la SLA.

East Basketball Association

Chaque année, le cheminot du CN **Brian Conklin** passe une centaine d'heures à entraîner une équipe de basketball de Duluth. Comme les factures de transport pour participer aux tournois s'accroissent rapidement, Brian est fier d'avoir permis à l'association d'obtenir trois dons du programme *Cheminots du CN dans la collectivité* grâce à son bénévolat.

LE MINNESOTA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

512
cheminots actifs

74 M\$ US
dépenses en immobilisations

426
milles de parcours en exploitation

13 M\$ US
impôts et taxes totaux versés

129 M\$ US
dépenses à l'échelle locale

90 K\$ US
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Minerai de fer



Minéraux



Produits forestiers



Depuis cinq ans, **Debra Steiner**, représentante Consignation des données sur les trains de la division du Midwest du CN, au Wisconsin, fait une collecte de jouets pour les familles dans le besoin pendant les Fêtes.

WISCONSIN

Le CN y dessert des producteurs et des clients qui expédient des produits forestiers et des marchandises diverses au Wisconsin, surtout depuis Milwaukee et Green Bay, sur le lac Michigan. Nous possédons aussi des terminaux intermodaux à Chippewa Falls et à Arcadia. Depuis 2001, le CN a investi plus de 1 G\$ US dans la mise à niveau de l'infrastructure de son réseau du Wisconsin pour créer des correspondances de chaîne d'approvisionnement sécuritaires, efficaces et compétitives entre nos clients.

Nos deux principales installations au Wisconsin sont deux triages à Stevens Point et à North Fond du Lac. Stevens Point est le cœur de la division du Nord du CN et un emplacement clé sur l'itinéraire principal entre la frontière canado-américaine et Chicago, en Illinois.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 100 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Wisconsin. Le programme comprend une nouvelle rampe de véhicules automobiles à New Richmond, l'entretien de nos navires, la commande intégrale des trains, le remplacement de rails et de traverses ainsi que l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Durant toute ma carrière, de chef de police à la législature, l'importance qu'accordent les chemins de fer à la sécurité m'a toujours impressionné. L'investissement inégalé de 1,3 G\$ US du CN dans son infrastructure assure le transport sécuritaire et efficace des marchandises du Wisconsin sur le marché. »

Jesse L. James, représentant

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Wisconsin, notamment :

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités suivantes : comtés de Brown, de Manitowoc, de Marathon, de Portage et de Racine, secteurs de Fond du Lac, d'Oshkosh et de Tri-City, et grande région de Chippewa Valley.

America in Bloom

Le CN a aidé à embellir des collectivités le long de son réseau au Wisconsin en plantant des arbres et des arbustes.

North Fondy Fest

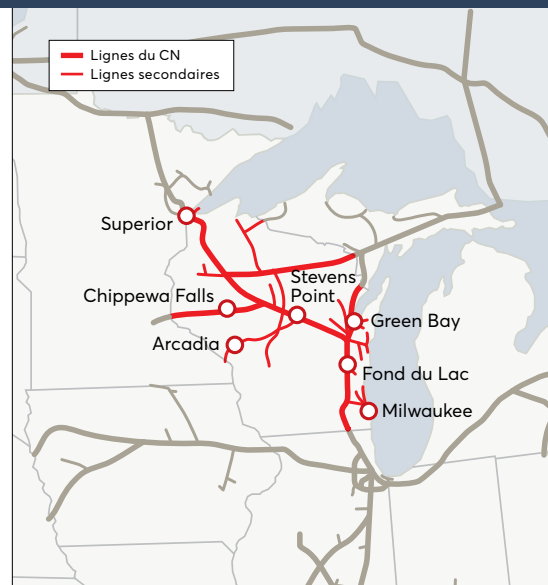
Le CN a soutenu le 31^e North Fondy Fest annuel, qui a souligné la fierté de la collectivité de North Fond du Lac en proposant des activités amusantes pour toute la famille.

Service des pompiers volontaires de Solon Springs

Le réseau du CN passe au cœur de Solon Springs, et des agents Marchandises dangereuses du CN ont donné de nombreuses formations aux intervenants d'urgence. De plus, le CN a contribué en 2019 à l'achat d'un véhicule d'urgence tout terrain pour six personnes.

Fondation St. Michael's

La Fondation St. Michael's, branche philanthropique de l'Hôpital Ascension St. Michael's et du Ascension Medical Group, fait la promotion de la santé à Stevens Point et dans les environs.



LE WISCONSIN EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

1 413

cheminots actifs

116 M\$ US

dépenses en immobilisations

1 428

milles de parcours en exploitation

21 M\$ US

impôts et taxes totaux versés

240 M\$ US

dépenses à l'échelle locale

165 K\$ US

partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Sable



Charbon



Produits forestiers



Julie Brixie, représentante de l'État, prend la parole au lancement de la Semaine de la sécurité ferroviaire à East Lansing.

Photo de Jim West/Alpha Presse

MICHIGAN



Le CN est le plus important des trois chemins de fer de classe I du Michigan. Il exploite des triages à Battle Creek, Flint, Port Huron et Flat Rock. Il possède aussi un atelier de réparation des wagons et des locomotives à Battle Creek. Dans la péninsule supérieure du Michigan, le CN possède des triages à Escanaba et à Gladstone.

Le Département de la qualité de l'environnement du Michigan a accordé la certification Clean Corporate Citizen (C3) à quatre triages du CN : Flat Rock, Flint, Port Huron et Battle Creek. La certification C3 reconnaît les entreprises réglementées par l'État qui ont fait preuve d'une solide performance environnementale et d'un engagement envers l'amélioration continue. Le CN a été la première entreprise de transport à l'obtenir.

Le quart des véhicules automobiles assemblés au Michigan est acheminé dans des trains du CN. La Compagnie compte une installation de distribution de véhicules automobiles, deux centres de manutention du vrac CargoFlo^{MD}, ainsi que des installations de distribution de produits forestiers et de métaux dans cet État.

Au Michigan, le tunnel Paul-Tellier reliant Port Huron à Sarnia est un point frontalier pour les trains du CN circulant entre l'Est canadien et le Midwest. Sault Ste. Marie est aussi un point frontalier du CN. Le CN possède également une installation intermodale à Ferndale, en banlieue de Detroit. Plusieurs trains d'Amtrak circulent sur les voies du CN au Michigan.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 55 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Michigan. Il mettra l'accent sur la commande intégrale des trains, l'expansion de la rampe de véhicules automobiles à Flint, les wagons d'inspection autonome de la voie, le remplacement de rails et de traverses ainsi que l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« En 2019, j'ai eu l'occasion de voyager de Duluth à Sault Ste. Marie avec le CN et de voir moi-même ce que ses effectifs accomplissent chaque jour. L'engagement durable du CN envers le Michigan et la région des Grands Lacs a une incidence profonde sur notre vie quotidienne, sur l'économie locale et régionale, et sur le pays tout entier. »

Jack Bergman, membre du congrès

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Michigan, notamment :

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités suivantes : secteur de la Capitale (Lansing), comtés de Delta, de Genesee et de Saint Clair, est de la péninsule supérieure et sud-est du Michigan.

America in Bloom

Le CN a aidé à embellir des collectivités le long de son réseau au Michigan en plantant des arbres et des arbustes.

Service d'incendie de Port Huron

Le CN a contribué à l'achat de huit nouvelles bouteilles pour appareil respiratoire autonome, et deux pompiers ont pu suivre une formation sur les marchandises dangereuses au Security and Emergency Response Training Center de Pueblo (Colorado).

Compétition FIRST Robotics à Escanaba

Cette compétition vise à inciter les jeunes de l'école secondaire Escanaba à s'intéresser à la science et à la technologie en participant à un programme novateur de mentorat en robotique.

LE MICHIGAN EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

1 095
cheminots actifs

54 M\$ US
dépenses en immobilisations

904
milles de parcours en exploitation

855 K\$ US
impôts et taxes totaux versés

112 M\$ US
dépenses à l'échelle locale

153 K\$ US
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Véhicules automobiles



Intermodal



Produits forestiers



Farley (IA)



Par l'entremise de sa filiale, le Chicago, Central & Pacific Railroad, le CN exploite un réseau qui parcourt l'Iowa depuis la rivière Missouri à l'ouest jusqu'au Mississippi à l'est. Nous y desservons des entreprises locales et acheminons une vaste gamme de produits fabriqués et industriels, comme des denrées alimentaires, de la machinerie, du matériel électrique, des produits chimiques et des métaux de première fusion. Les activités du CN liées à l'éthanol sont centrées en Iowa, où l'on trouve plusieurs usines le long de son réseau entre Dubuque, Sioux City et Council Bluffs. Les principales installations du CN en Iowa, y compris un triage, sont situées à Waterloo.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir plus de 35 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Iowa. Le programme mettra l'accent sur l'investissement continu dans la commande intégrale des trains, le remplacement de rails et de traverses ainsi que l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Les chemins de fer aident à acheminer les produits agricoles et manufacturés de l'Iowa vers les marchés du pays, et notre main-d'œuvre dépend de cet élément de notre infrastructure. Nous sommes très chanceux de compter sur le vaste réseau du CN en Iowa, qui dessert le silo à New Hartford, où nous expédions les céréales de notre ferme familiale. »

Chuck Grassley,
sénateur américain

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Iowa, notamment :

Global Farmer Network

Basé à Des Moines, le Global Farmer Network donne une voix aux agriculteurs et fait la promotion du commerce, de la technologie, de l'agriculture durable, de la croissance économique et de la sécurité des aliments.

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir la collectivité de Cedar Valley.

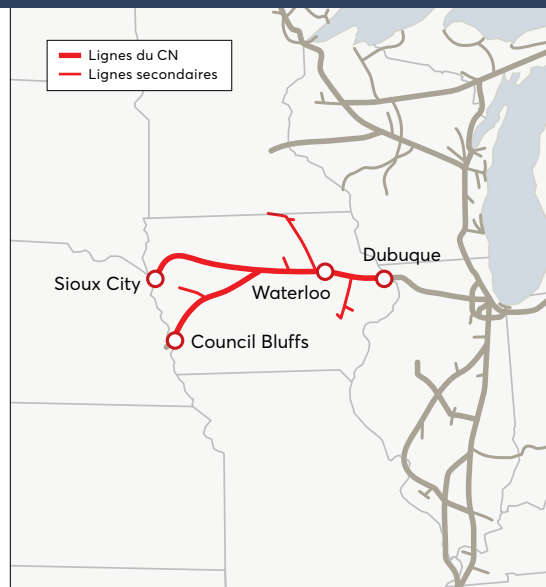
Chevaliers de Colomb

Le cheminot du CN **Tom Bloom** consacre plus de 40 heures par année au conseil de Maynard des Chevaliers de Colomb. Les Chevaliers organisent diverses collectes de fonds pour aider les familles dans le besoin. Ils parrainent aussi Coats for Kids et les Olympiques spéciaux. Tom est également capitaine des pompiers volontaires de Maynard. Son dévouement lui a valu trois dons du programme *Cheminots du CN dans la collectivité*, qui ont financé l'achat de boyaux d'incendie et d'ordinateurs pour une école locale.

Habitat pour l'humanité

Cet organisme rassemble les collectivités pour aider les familles à atteindre stabilité et indépendance en acquérant un logement abordable. Le chef de train du CN **Adam Schrodt** s'est récemment joint à l'initiative à Fort Dodge. Il a déjà consacré plus de 100 heures à des projets de construction visant des familles admissibles, en plus de travailler au centre ReStore, qui amasse des fonds grâce à la vente de matériaux de construction de qualité, neufs et usagés.

IOWA



L'IOWA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

262 cheminots actifs	22 M\$ US dépenses en immobilisations
574 milles de parcours en exploitation	4 M\$ US impôts et taxes totaux versés
24 M\$ US dépenses à l'échelle locale	47 K\$ US partenariats communautaires

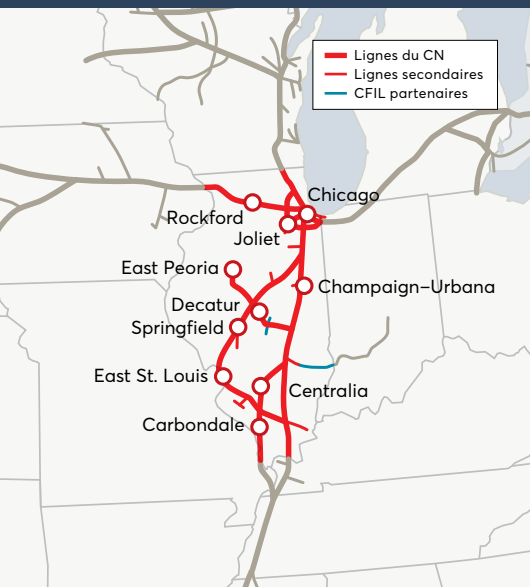
TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

		
Céréales	Minéraux	Produits pétroliers raffinés



Des employés du CN ont organisé une course de 5 km en appui à la Semaine de la sécurité ferroviaire à Homewood.

ILLINOIS



L'Illinois est l'État où les activités et l'effectif du CN sont les plus importants. Nos voies de partout en Amérique du Nord convergent à Chicago. À Homewood, en banlieue de Chicago, se trouvent le siège social du CN aux États-Unis et un centre de formation moderne. Le Campus CN vise à inculquer et à renforcer la culture de la sécurité. En 2019, près de 3 000 cheminots, nouveaux employés et clients y ont suivi une série de formations techniques pratiques.

Près du Campus CN, se trouvent le triage de Markham et l'atelier de Woodcrest. Nous avons aussi des installations à Centralia et à Champaign-Urbana. Au nord se trouve le terminal intermodal du CN à Chicago. De plus petites installations intermodales sont situées à Joliet et à Decatur. La région de Chicago comprend également trois centres de manutention du vrac CargoFlo^{MD}, des centres de distribution de véhicules automobiles et de métaux, et un parc logistique. Les trains voyageurs d'Amtrak et les trains Metra desservant la banlieue de Chicago circulent sur les voies du CN en Illinois.

En 2019, l'Université St. Mary's et l'American Petroleum Institute ont organisé le sommet international sur la culture de la sécurité à Chicago.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir plus de 165 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Illinois.



« L'investissement dans notre infrastructure est primordial pour assurer la croissance de notre économie, créer des emplois et relier les gens. Au Congrès, je poursuivrai ma collaboration avec des entreprises comme le CN, avec lequel mon personnel et moi-même interagissons régulièrement, pour améliorer nos collectivités et les garder en sécurité. »

Cheri Bustos, représentante

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Illinois, notamment :

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités suivantes : comté de Champaign, Decatur et région centrale de l'Illinois, région métropolitaine de Chicago, sud de l'Illinois et comté de Will.

America in Bloom

Le CN a aidé à embellir des collectivités le long de son réseau en Illinois en plantant des arbres et des arbustes. Une activité de plantation d'arbres a eu lieu à West Chicago.

Fondation de l'Association des chefs de police de l'Illinois (ILACPF)

La ILACPF déploie des ressources en vue de promouvoir la sécurité publique. La Police du CN est membre de la ILACPF. Ces six dernières années, le CN a été le seul chemin de fer à commanditer la Semaine de la sécurité ferroviaire en Illinois.

Le Magnificent Mile

Pour la première fois, le CN a participé à l'important défilé du festival de lumières du Magnificent Mile. Avec Obie et une auto-patrouille de la Police du CN sur l'avenue Michigan, des cheminots du CN et leur famille ont fait valoir l'importance de la sécurité près des voies ferrées.

Cancer Support Center

Le CSC donne de l'aide et des conseils aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches. Le CN a commandité la collecte de fonds « Let's Have A Party » où il y avait de la musique, des jeux et des tirages.

L'ILLINOIS EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

1 825
cheminots actifs

187 M\$ US
dépenses en immobilisations

1 253
milles de parcours en exploitation

35 M\$ US
impôts et taxes totaux versés

1,0 G\$ US
dépenses à l'échelle locale

247 K\$ US
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Charbon



Céréales



Transmettre le message sur la sécurité ferroviaire au défilé de la fête du Travail dans le nord-ouest de l'Indiana avec le corps de musique de Lakes County et « Obie ».

INDIANA

La ligne principale du CN, entre la région de Detroit et Chicago, notre carrefour principal aux États-Unis, passe dans le nord-ouest de l'Indiana. Bien que le nombre de milles de parcours que le CN exploite en Indiana soit relativement petit, cet État ne pourrait avoir un impact plus considérable. C'est à Gary que se trouve le triage Kirk, le plus important triage du CN aux États-Unis, situé sur l'ancien réseau de l'Elgin, Joliet and Eastern Railway. Le CN a investi 169 M\$ US pour moderniser et agrandir le triage Kirk, l'un des deux seuls triages à butte du CN aux États-Unis. En collaboration avec l'Indiana Railroad, le CN a ouvert une installation intermodale à Indianapolis en 2013.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 9 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Indiana. Le programme mettra l'accent sur la poursuite des investissements dans la commande intégrale des trains, le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Assurer la sécurité des collectivités est une responsabilité partagée, et le CN est un excellent partenaire pour les premiers intervenants en Indiana. »

Gregory S. Mance, chef du service de Police de Griffith

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Indiana, notamment :

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités suivantes : région de Lake et comtés de Porter et de Saint Joseph.

Tri-Town Safety Village

En partenariat avec la Police du CN, cet organisme renseigne les enfants d'âge scolaire sur la sécurité ferroviaire, la prévention des incendies et la sécurité individuelle. Le CN a contribué au gala de la collecte de fonds de Noël, auquel participait aussi Obie.

One Region

Cet organisme sans but lucratif vise la croissance démographique, l'attrait et la rétention de talents et la hausse du revenu des ménages dans les comtés de Lake, de Porter et de LaPorte. Le CN a commandité le dîner-bénéfice de One Region.

Girls on the Run Northwest Indiana

Ce programme de course est offert dans les comtés suivants : Lake, Porter, LaPorte, Jasper, Starke, Newton et Pulaski. Plus de 2 500 filles y participent chaque année. Le CN a financé entièrement la participation de quelque 64 filles au programme.

Escouade canine de la Police de Griffith

Depuis 2012, l'escouade canine de la Police de Griffith a permis d'améliorer les relations communautaires. Le CN a contribué à l'achat d'un nouveau chien et à l'embauche d'un deuxième maître de chiens pour assurer une meilleure application du règlement municipal.



L'INDIANA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

416
cheminots actifs

16 M\$ US
dépenses en immobilisations

102
milles de parcours en exploitation

3 M\$ US
impôts et taxes totaux versés

74 M\$ US
dépenses à l'échelle locale

80 K\$ US
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Charbon



Métaux



Visite de VIP au triage Lang de Toledo. De gauche à droite : **Jim Golombeski** (surintendant du CN), **David Wirt** (bureau du représentant des États-Unis Bob Latta), **Jane Ruvalo** (bureau de la représentante des États-Unis Marcy Kaptur), **Teresa Fedor**, sénatrice de l'État, **Benjamin Lynn** (bureau de la représentante de l'État Lisa Sobel) et **Andrea Waldoock Niethold** (Affaires gouvernementales du CN).

OHIO



Les voies du CN sont reliées à un triage à Toledo qui sert de point d'échange avec des chemins de fer de l'est. En mettant l'accent sur les intérêts locaux et sur la capacité à relier des secteurs d'activité, à étendre notre portée et à offrir plus de souplesse, nous comptons sur nos filiales, le Bessemer and Lake Erie Railroad (BLE) et le Grand Trunk Western Railroad (GTW), pour nous aider à fournir le service en Ohio. Le BLE est relié aux quais de Conneaut.

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Ohio, notamment :

America in Bloom

Le CN a aidé à embellir des collectivités le long de son réseau en Ohio en plantant des arbres et des arbustes.

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités suivantes : comté d'Ashtabula et région métropolitaine de Toledo.

Girl Scouts of North East Ohio et Buckeye Band Boosters

Cathy J. Marcy, femme du grutier du CN à la P&C Dock **Daurel Marcy**, fait du bénévolat auprès des Girl Scouts of North East Ohio et des Buckeye Band Boosters. Durant la dernière année, Cathy a consacré plus de 150 heures à la surveillance lors d'activités, à la collecte de fonds et à la retouche d'uniformes. Elle a obtenu des subventions du programme Cheminots du CN dans la collectivité pour les deux organismes.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 15 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Ohio. Le programme mettra l'accent sur l'entretien de nos navires, des travaux au quai de Conneaut, le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Le CN joue un rôle essentiel dans le solide réseau de transport du nord-est de l'Ohio; il achemine de façon sécuritaire le minerai de fer du Minnesota vers nos installations portuaires de Conneaut puis vers d'autres États comme la Pennsylvanie. J'ai hâte de continuer à travailler avec le CN pour améliorer encore les avantages économiques de ces activités sur le 14^e district du Congrès de l'Ohio. »

Dave Joyce, membre du Congrès

L'OHIO EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

50 cheminots actifs	14 M\$ US dépenses en immobilisations
4 milles de parcours en exploitation	237 K\$ US impôts et taxes totaux versés
63 M\$ US dépenses à l'échelle locale	72 K\$ US partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES

		
Minerai de fer	Véhicules automobiles raffinés	Produits pétroliers raffinés



Conneautville (PA)
Photo de Christopher Myers

PENNSYLVANIE

Le CN possède et exploite une chaîne d'approvisionnement entièrement intégrée qui transporte le minerai de fer directement des mines aux aciéries dans des navires et des trains du CN.

La ligne principale du CN part de nos installations maritimes de manutention du vrac à Conneaut, en Ohio, sur les rives du lac Érié, où nos navires des Grands Lacs déchargent le minerai de fer que nos trains acheminent ensuite vers les aciéries de la région de Pittsburgh.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir plus de 4 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Pennsylvanie. Le programme mettra l'accent sur l'entretien de nos navires, le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Le CN est essentiel à l'économie de la Pennsylvanie. Qu'il s'agisse d'acheminer les matières premières vers les aciéries, d'assurer le chauffage des maisons, des écoles et des entreprises pendant les hivers froids ou de transporter les aliments des fermes familiales vers les tables familiales, le transport de marchandises par train est à la base même de ce que nous sommes en tant que membre du Commonwealth et en tant que nation. »

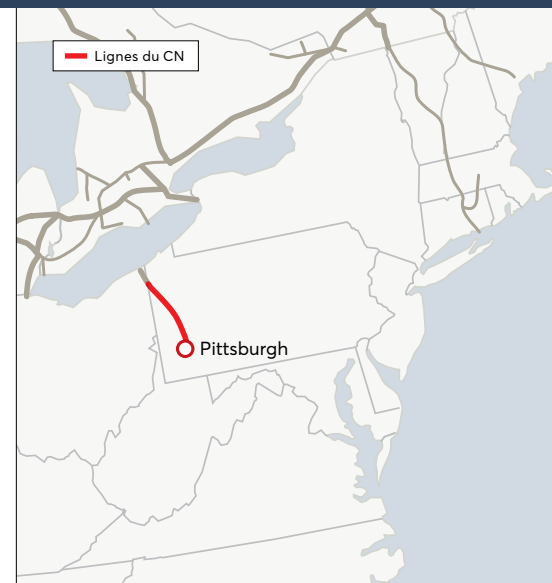
Kerry A. Benninghoff, représentant

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Pennsylvanie, notamment :

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités suivantes : comtés de Butler et de Mercer.



LA PENNSYLVANIE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

61

cheminots actifs

6 M\$ US

dépenses en immobilisations

157

milles de parcours en exploitation

217 K\$ US

impôts et taxes totaux versés

746 M\$ US

dépenses à l'échelle locale

6 K\$ US

partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Pétrole brut



Métaux



Minéraux



Triage Fulton du CN à Fulton (KY)

KENTUCKY



Le CN a deux corridors de lignes principales qui traversent l'extrémité ouest du Kentucky, reliant son réseau de l'Illinois au Tennessee et à des points situés au sud menant au golfe du Mexique. Le train voyageurs *City of New Orleans* d'Amtrak circule sur les voies du CN et s'arrête à Fulton.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 3 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Kentucky. Le programme mettra l'accent sur la poursuite des investissements dans la commande intégrale des trains, le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Le CN est un partenaire économique fiable pour les entreprises et les collectivités du Kentucky de l'ouest parce qu'il contribue à acheminer les marchandises du Kentucky partout en Amérique du Nord. Je suis très heureux de voir que le CN continue d'investir dans l'infrastructure ferroviaire du Kentucky, ce qui renforce la position du 1^{er} district du Congrès comme centre logistique important pour les secteurs de l'agriculture et de l'énergie. Le CN soutient nos collectivités rurales en facilitant le transport de produits, et son engagement à l'égard des régions éloignées du Kentucky de l'Ouest stimule l'économie et améliore la vie dans la région. »

James Comer, représentant

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Kentucky, notamment :

Service d'incendie de Bardwell

En 2019, le cheminot du CN **Bryant McCuan** a consacré près de 300 heures au service d'incendie de Bardwell. En plus d'être en astreinte en cas d'incendie, d'intervention de l'équipe de sauvetage et d'accidents de la route, il donne de la formation chaque semaine. Bryant a obtenu son deuxième don du programme *Cheminots du CN dans la collectivité*, ce qui a permis d'acheter de l'équipement et des vêtements de protection.

St. Mary's Food Pantry

Le cheminot du CN **Michael McGowan** fait plus de 50 heures de bénévolat par année à la banque alimentaire de LaCenter où il aide à faire les provisions, placer les produits sur les tablettes, transporter l'épicerie pour les clients, nettoyer les locaux et effectuer des petits travaux d'entretien.

LE KENTUCKY EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

29
cheminots actifs

20 M\$ US
dépenses en immobilisations

98
milles de parcours en exploitation

2 M\$ US
impôts et taxes totaux versés

28 M\$ US
dépenses à l'échelle locale

3 K\$ US
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Minéraux



Plastiques



Produits chimiques



Patrick Fuchs, vice-président du Surface Transportation Board (au centre), et **Marty Oberman**, membre de l'organisme (à droite), discutent de sécurité ferroviaire et d'autres sujets avec **Oruille Neuels**, directeur Exploitation intermodale du CN à Memphis.

TENNESSEE

L'ouest du Tennessee est le point d'accès du CN vers le sud. Le triage du CN à Memphis est un lieu important pour la manutention des marchandises et le centre des activités du CN, au sud de Chicago. Il est l'un des deux seuls triages à butte aux États-Unis et un point d'échange avec quatre autres chemins de fer de classe I. Le triage de Memphis abrite aussi un atelier principal de réparation des wagons et des locomotives du CN.

Un important terminal intermodal du CN est situé à Memphis dans le parc industriel Frank C. Pidgeon. Le CN dessert aussi President's Island, un centre industriel à Memphis. Le berceau du rock and roll abrite également des installations de distribution de produits forestiers, de métaux et de véhicules automobiles ainsi qu'un centre de manutention du vrac CargoFlo^{MD} du CN et un parc logistique. Le train *City of New Orleans* d'Amtrak circule sur les voies du CN et s'arrête à Memphis. Plus de 500 cheminots du CN vivent et travaillent à Memphis.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 30 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Tennessee. Le programme mettra l'accent sur la modernisation de triages, le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Memphis est le centre de transport et de distribution pour tout le pays, et le CN joue un rôle important dans cette réussite. En plus de transporter des marchandises, le CN continue de soutenir Memphis en créant des emplois et des partenariats communautaires qui renforcent une relation déjà solide. »

Jim Strickland, maire de Memphis

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Tennessee, notamment :

Université de Memphis

Grâce au Southeast Transportation Workforce Center situé au Herff College of Engineering, le CN a soutenu les expériences éducatives transformationnelles des élèves de Memphis de la maternelle à la 12^e année, en particulier ceux issus de familles à faibles revenus ou de groupes ethniques sous-représentés dans les professions liées au transport ainsi qu'aux secteurs des sciences, de la technologie, de l'ingénierie et des mathématiques.

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide du centre-sud.

Shelby Farms Park Conservancy

Le Shelby Farms Park est un espace vert de 1 800 hectares à Memphis. Le CN a commandité les célébrations du Jour de la Terre.

National Civil Rights Museum

Situé à Memphis, dans l'ancien Lorraine Motel où Martin Luther King Jr. fut assassiné il y a plus de 50 ans, le National Civil Rights Museum commémore la lutte pour les droits de la personne aux États-Unis. En 2019, le CN y a commandité un dîner en l'honneur du Mois de l'histoire des Noirs au cours duquel il a présenté des dons à des organismes locaux.

St. Jude Children's Research Hospital

Cet hôpital se spécialise dans le soin et la prévention des maladies pédiatriques par la recherche et le traitement. Le CN soutient l'établissement à titre de partenaire.



LE TENNESSEE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

649
cheminots
actifs

57 M\$ US
dépenses en
immobilisations

173
milles de parcours
en exploitation

5 K\$ US
impôts et taxes
totaux versés

34 M\$ US
dépenses à
l'échelle locale

172 K\$ US
partenariats
communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Intermodal



Charbon



Céréales



Nos cheminots sont aussi vos voisins! **Rufus Trevillion** (rangée arrière, chemise noire), surintendant adjoint du CN et résident de Madison, au Mississippi, s'est joint avec fierté à America in Bloom pour souligner l'octroi à la ville d'un don du programme « ÉcoConnexions – De terre en air ».

MISSISSIPPI



Les voies ferrées du CN sillonnent tout le Mississippi, et le triage de Jackson est une importante plaque tournante pour le pétrole destiné aux régions de l'ouest de l'État, le charbon circulant en direction de l'est vers l'Alabama, les produits céréaliers acheminés vers le sud jusqu'au golfe du Mexique d'où ils sont exportés et les produits chimiques expédiés vers le nord, jusque dans le Midwest. Les produits intermodaux acheminés dans toute l'Amérique du Nord passent par le terminal intermodal de Jackson. Le train *City of New Orleans* d'Amtrak s'arrête au triage du CN à Jackson. Le CN a aussi un centre de distribution de véhicules automobiles qui dessert l'usine de montage de Nissan à Canton.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 55 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement au Mississippi. Le programme mettra l'accent sur la poursuite des investissements dans la commande intégrale des trains, le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Hattiesburg est devenue une plaque tournante en raison de sa proximité avec d'autres centres commerciaux régionaux, tous reliés par un secteur ferroviaire prospère. Le CN fait partie intégrante de l'infrastructure de transport au Mississippi, et nous serons heureux de maintenir notre partenariat pour assurer la croissance économique de Hattiesburg et améliorer la qualité de vie de nos citoyens. »

Toby Barker, maire de Hattiesburg

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes du Mississippi, notamment :

America in Bloom

Le CN a aidé à embellir des collectivités le long de son réseau au Mississippi en plantant des arbres et des arbustes.

Hinds Community College

Fondé en 1917, Hinds est le plus grand collège communautaire du Mississippi. Depuis 2003, le CN a remis des centaines de bourses d'études à des étudiants qui autrement n'auraient pas les moyens d'apprendre un métier spécialisé (p. ex., soudage, électricité, mécanique).

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités du secteur de la Capitale et du sud-est du Mississippi.

Boy Scout Troop 119

Le cheminot du CN **John Piper** fait plus de 50 heures de bénévolat par année à la troupe de scouts de Brookhaven. Durant le camp d'été 2019, John a expliqué comment obtenir le badge de mérite ferroviaire et a participé à diverses tâches.

Good Samaritan Centre

Depuis 1972, la mission de ce centre est d'aider les familles et les personnes à faibles revenus en situation de crise à accéder à des ressources pour trouver des solutions à long terme. En 2019, le CN a égalé les dons faits par les membres du personnel à cet organisme.

LE MISSISSIPPI EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

459
cheminots actifs

51 M\$ US
dépenses en immobilisations

575
milles de parcours en exploitation

15 M\$ US
impôts et taxes totaux versés

78 M\$ US
dépenses à l'échelle locale

115 K\$ US
partenariats communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Véhicules automobiles



Produits forestiers



Engrais



Jim Gabel, un retraité du CN, a reçu un prix en reconnaissance de ses 25 années de bénévolat à la police de Mobile.

Outre son accès au port de Mobile, le réseau du CN est relié à des installations de manutention du vrac CargoFlo^{MD} et de distribution de métaux et de minéraux à Mobile, qui manutentionnent les produits pétroliers de l'Ouest canadien et le charbon du Midwest.

Point d'accès important de la côte du golfe du Mexique vers le centre des États-Unis, le port de Mobile, seul port en eau profonde de l'Alabama, permet d'accéder rapidement aux grands centres tels que Memphis, Chicago et le Canada sur le vaste réseau du CN. Le projet d'expansion en trois phases de l'Autorité portuaire de l'État de l'Alabama (ASPA) prolonge le quai du port de Mobile pour accueillir simultanément deux navires post-Panamax et porte la capacité annuelle à 650 000 TEU. Il est ainsi possible de tirer parti des gains d'efficacité opérationnelle que procurent la capacité du nouveau triage, la technologie appliquée, ainsi que l'ajout de guérites de sortie, de deux grues navire-terre super post-Panamax et de deux grues navire-terre post-Panamax. L'ASPA projette aussi de moderniser les installations pour accueillir des navires plus grands et améliorer les temps de parcours. Les travaux pourraient commencer à la fin de 2020. Un nouveau terminal à manutention horizontale destiné aux importations de véhicules automobiles est également prévu au port de Mobile en 2020.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 1,4 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Alabama. Le programme mettra l'accent sur la poursuite des investissements dans la commande intégrale des trains, le remplacement de rails et de traverses ainsi que sur l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« Le CN a joué un rôle majeur dans la croissance du port de Mobile ainsi que dans toute l'économie de l'Alabama. »

Bradley Byrne,
membre du Congrès

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de l'Alabama, notamment :

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités du sud-ouest de l'Alabama.

Firefighters Safety Foundation

Le Cheminot du CN dans la collectivité et mécanicien de locomotive à la retraite **Jim Gabel** travaille environ 500 heures par année comme aumônier bénévole au service d'incendie de Mobile. Il soutient les pompiers et leurs familles, et prodigue des conseils aux victimes d'incendies et d'accidents de la route au moyen de diverses activités religieuses. Jim est aumônier bénévole à Mobile depuis plus de 25 ans.

ALABAMA



L'ALABAMA EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

9
cheminots
actifs

689 K\$ US
dépendances en
immobilisations

27
milles de parcours
en exploitation

338 K\$ US
impôts et taxes
totaux versés

4 M\$ US
dépendances à
l'échelle locale

4 K\$ US
partenariats
communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Produits
forestiers



Produits
chimiques



Intermodal



LOUISIANE



Terminus sud du réseau du CN en Amérique du Nord, la Louisiane traite des volumes croissants de marchandises, surtout dans le triangle formé par Hammond, Baton Rouge et le port de La Nouvelle-Orléans. Les principaux triages du CN sont à Baton Rouge, Geismar et Harrahan (trriage Mays). Au triage Mays, le réseau du CN se raccorde au New Orleans Public Belt qui relie six chemins de fer de classe I. Le CN a aussi une installation intermodale à La Nouvelle-Orléans. Le train *City of New Orleans* d'Amtrak a pour terminus La Nouvelle-Orléans.

Le port de La Nouvelle-Orléans a un terminal intermodal près de son terminal à conteneurs de Napoleon Avenue, qui offre un accès direct sur les quais pour tous les envois ferroviaires. Le terminal de transbordement de conteneurs intermodaux sur le fleuve Mississippi offre un accès direct sur les quais, ce qui contribue à faire croître les volumes de conteneurs du CN.

INVESTISSEMENTS DANS LE RÉSEAU

En 2020, le CN prévoit investir environ 60 M\$ US pour appuyer la demande croissante et dynamiser les chaînes d'approvisionnement en Louisiane. Le programme comprend un projet pluriannuel de reconstruction du pont McComb Spillway, le remplacement de rails et de traverses ainsi que l'entretien de ponts, de passages à niveau, de ponceaux, de systèmes de signalisation et d'autres éléments d'infrastructure des voies.



« La Louisiane est l'un des deux endroits en Amérique où les six chemins de fer de classe I convergent, et le CN dessert La Nouvelle-Orléans et notre corridor industriel sur le Mississippi, et aide la Louisiane à participer à des échanges commerciaux annuels de 5 G\$ avec le Canada. Nous sommes fiers que le CN continue d'investir dans nos gens et notre infrastructure, et relie ainsi la Louisiane à l'économie mondiale. »

John Bel Edwards, gouverneur

PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

En 2019, le CN a investi dans plusieurs organismes de la Louisiane, notamment :

America in Bloom

Le CN a aidé à embellir des collectivités le long de son réseau en Louisiane en plantant des arbres et des arbustes.

Centraide

Centraide améliore l'existence des gens en mobilisant la communauté afin de faire progresser le bien commun. Le CN a donné à Centraide pour soutenir les collectivités du secteur de la Capitale et de la grande agglomération de La Nouvelle-Orléans.

Louisiana Art and Science Museum

Le musée, qui loge le long des voies du CN au Yazoo and Mississippi Valley Railroad Company Depot, à Baton Rouge, vise à améliorer la compréhension des arts et des sciences en offrant des expériences éducatives et amusantes qui encouragent la découverte, la créativité et la quête de connaissances. Le CN a apporté sa contribution à CHROMA: *Color Your Senses*, la collecte annuelle de fonds du musée.

A.P. Foundation

Le but de cette fondation est de créer des liens entre des personnes atteintes d'autisme et ayant des besoins spéciaux. Le CN a aidé l'organisme à créer des activités pour rassembler ces personnes ainsi que leurs parents et tuteurs.

Bureau du shérif de la paroisse de Tangipahoa

Le Bureau du shérif de la paroisse de Tangipahoa s'efforce de préserver la qualité de vie de la municipalité en en faisant un endroit où l'on peut vivre en toute sécurité. Le CN a participé au 9^e rodéo annuel de la division montée du bureau du shérif, l'un des plus grands rodéos du Sud-Est.

LA LOUISIANE EN CHIFFRES

Au 31 décembre 2019

328
cheminots
actifs

87 M\$ US
dépenses en
immobilisations

227
milles de parcours
en exploitation

6 M\$ US
impôts et taxes
totaux versés

28 M\$ US
dépenses à
l'échelle locale

65 K\$ US
partenariats
communautaires

TROIS PRINCIPALES MARCHANDISES



Produits
chimiques



Plastiques



Charbon



De gauche à droite : les sénateurs du Michigan **Peter J. Lucido**, **Aric Nesbitt** et **Wayne Schmidt** signent l'engagement de la sécurité ferroviaire dans la capitale de l'État.

100
CN

#RailSafety

John Frazee
Lucy
Wayne Schmidt

X MEANS
TRAIN
CROSSING

CHANGE YOUR
TRAIN OF THOUGHT

Please, be safer around trains.
I pledge to be safe around trains and
railroad property, I promise to report a right
example and to report any safety
concern near the railroad to CN Rail at
1-800-445-5279

SIGN HERE!



OPERATION
LIFESAVER®



♥ /  **CAISSE DE BIENFAISANCE**
4435\$
♥ / Heart&Stroke - **#BigBike**

Des employés de Montréal (Qc) montent un « Grand vélo » afin de recueillir des fonds pour la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC.

La Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN



CAISSE DE BIENFAISANCE
DES EMPLOYÉS ET RETRAITÉS DU CN

CN EMPLOYEES' AND PENSIONERS'
COMMUNITY FUND

La campagne de l'an dernier a remporté un succès sans précédent, le total des fonds recueillis s'élevant à plus de 2 M\$. Au cours des dix dernières années, la Caisse a recueilli plus de 18,5 M\$ en dons au profit de plus de 400 organismes caritatifs voués à la santé et à la recherche, au bien-être des collectivités, au soutien aux enfants et à l'aide humanitaire. La Caisse verse la totalité des dons directement aux organismes désignés.

Fondée il y a plus de 50 ans, la Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN jouit d'une réputation de chef de file canadien en raison de ses pratiques exemplaires. Dirigée par des membres du personnel et des retraités du CN qui agissent au nom de leurs collègues, la Caisse de bienfaisance organise des activités de collecte de fonds et une campagne annuelle en soutien à diverses œuvres de bienfaisance au Canada. Voici quelques exemples :



Lors de la Course Terry Fox à Montréal, **Suzanne Dalzell**, directrice Partenariats stratégiques et directrice générale Conseils communautaires du CN; **Fiona Murray**, vice-présidente Affaires gouvernementales et publiques du CN; **Darrell Fox**, frère de Terry Fox, et **Savanna Carpenter**, fille de Suzanne Dalzell.



Des membres du personnel des Services informatiques et de la technologie du CN font l'épicerie afin de remplir des paniers de Noël pour des familles défavorisées à Montréal (Qc).

PANIER DE NOËL DE L'I ET T

L'initiative des paniers de Noël des Services informatiques et de la technologie du CN, lancée en 1973, avait recueilli 706 \$ en dons et aidé 5 familles comptant en tout 17 enfants. En 2019, ces dons ont atteint environ 35 000 \$, et l'équipe a pu aider 34 familles comptant au total 97 enfants. En 46 ans, l'initiative des paniers de Noël de l'I et T a permis de recueillir 700 000 \$ pour aider les familles défavorisées de Montréal à mieux profiter du temps des Fêtes. Chaque panier contient de la nourriture pour deux semaines ainsi que des jouets et des vêtements pour les enfants.

COURSE TERRY FOX

Le 15 septembre 2019, le CN était fier de perpétuer l'héritage de Terry Fox en commanditant la 39^e course annuelle Terry Fox pour la recherche sur le cancer. La course Terry Fox attire maintenant des millions de participants de plus de 60 pays, ce qui en fait la plus importante collecte de fonds d'une journée au monde pour la recherche sur le cancer. Des employés et retraités du CN ainsi que leurs familles ont couru, marché ou roulé à Montréal (Qc), Oakville (Ont.), Prince George (C.-B.), Moncton (N.-B.) et Winnipeg (Man.), ville natale de Terry. Avec le don jumelé du CN de 25 000 \$, les équipes ont recueilli plus de 37 000 \$ pour financer la recherche sur le cancer.

La Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN

935, rue de La Gauchetière Ouest
2^e étage
Montréal (Québec)
H3B 2M9

Numéro sans frais : 1 877 552-7555

Courriel : caissedebienfaisance@cn.ca

caissedebienfaisancecn.com

Le CN est fier d'être votre voisin et tous les jours,
nous nous efforçons d'exercer nos activités de
manière à mériter votre confiance.

Calgary (Alb.)



Conseils communautaires du CN

Le CN est en voie de créer des conseils communautaires afin de guider les décisions du Fonds CN pour des collectivités plus fortes et de renforcer ses partenariats communautaires. Par l'entremise des conseils communautaires, le CN confie les décisions de financement aux dirigeants et aux chefs d'entreprise locaux, qui connaissent le mieux leur collectivité. Plus de renseignements à venir!

Conseil communautaire de la Colombie-Britannique

Christy Clark (présidente), Celso Boscaroli, c.r., Warren Lee, Mike McDonald, Jason McLean, Lisa Mueller, Darrell Mussatto, Blake Olsen, David Radford, Marcia Smith et Lindsay Brumwell (secrétaire)

Conseil communautaire d'Edmonton

Douglas Goss, c.r., A.O.E. (président), l'honorable Hugh J. Bolton, FCA, F.IAS, LLD, Sarah Chan (MA), Sam Jenkins, Ashif Mawji, Dave Mowat, Shauntelle Paul, Doug Ryhorchuk, Suromitra Sanatani, LL.B, IAS.A, Angua J Watt, W. C. (Butch) Whiteman et Dawn Newton (secrétaire)

Conseil communautaire de Winnipeg

David Angus (président), Adam Beck, Jim Feeny, Diane Gray, Paul Hackett, Dwight MacAulay, CVO, Mariette Mulaire, PACI/FPAI, Dayna Spiring et Jasdeep Devgan (secrétaire)



Conseil communautaire de la Saskatchewan

Brad Wall (président), Raymond E. Ahenakew, Doreen Eagles, Chris Guérette, IAS.A, Gerald Guest, Doug Hodson, Raymond Kazadi, Chris Lane, Blaine Phillips, Barb Ryan, Mubarik Syed et Lindsay Brumwell (secrétaire).



Conseil communautaire de Halifax

De gauche à droite : Roy Argand, Andrew de Freitas, Janet MacMillan, Robert Dempsey, Gina Kinsman, Al Abraham (président), Tiffany Edwards (secrétaire) et Chris Lydon. Absents : Robert Ghiz et Doug MacDonald.



On répond à vos questions

Les trains qui obstruent des passages à niveau pendant de longues périodes sont une source de préoccupation dans ma collectivité. Quelles mesures permettraient de réduire le nombre de passages à niveau obstrués?

Le CN ne ménage aucun effort pour éviter d'obstruer des passages à niveau, mais des circonstances imprévues, par exemple, conditions météo, défaillances mécaniques ou perte de pression d'air, peuvent entraîner l'arrêt d'un train et l'obstruction d'un passage à niveau. Les équipes de train du CN s'en rendent compte lorsqu'un train obstrue un passage à niveau et font tout ce qu'elles peuvent pour dégager le passage le plus rapidement possible.

Au Canada, lorsque des véhicules routiers ou des piétons attendent pour franchir un passage à niveau public, aucune partie d'un matériel roulant à l'arrêt ne peut occuper pendant plus de cinq minutes une partie quelconque du passage à niveau. Cette règle ne s'applique toutefois pas aux passages à niveau privés. Lorsque des véhicules d'urgence demandent à passer, les chemins de fer doivent prendre les mesures nécessaires pour dégager le plus rapidement possible les passages à niveau publics et privés. Pour consulter d'autres règles relatives aux passages à niveau obstrués, veuillez visiter le site Web de Transports Canada à tc.gc.ca, sous l'onglet Ferroviaire.

Aux États-Unis, la Federal Railroad Administration ne réglemente pas le délai pendant lequel un train peut obstruer un passage à niveau.

L'entretien de la propriété du CN dans ma collectivité laisse à désirer. Que fait le CN à ce sujet?

Le CN ne ménage aucun effort pour bien entretenir sa propriété et il est résolu à utiliser des pratiques commerciales qui permettent de protéger le milieu naturel, d'éviter la pollution, de réduire ses émissions de gaz à effet de serre et de préserver les ressources naturelles. La gestion des déchets nous tient à cœur. C'est pourquoi nous avons entrepris deux projets clés dans ce domaine : le retrait des vieilles traverses de nos emprises ferroviaires et la mise en œuvre d'un programme de réduction des déchets dans nos bâtiments et nos triages.

Dans ma collectivité, les passages à niveau sont dans un piètre état. Quelles mesures le CN prend-il pour corriger cela?

Nous reconnaissons l'importance de maintenir en bon état tous les passages à niveau dont nous sommes responsables. Nous inspectons régulièrement nos passages à niveau et effectuons des réparations s'il y a lieu. Les équipes du CN réparent des centaines de passages à niveau chaque année.

Des résidents de ma collectivité se plaignent des trains qui sifflent à toute heure. Le CN peut-il cesser d'utiliser les sifflets?

Même si nous comprenons que les sifflements peuvent parfois déranger, les règlements fédéraux des États-Unis et du Canada exigent l'utilisation du sifflet à tous les passages à niveau publics. Le sifflet de train est un dispositif de sécurité destiné à prévenir les automobilistes et les piétons de la présence d'un train qui approche. Les mécaniciens de locomotive appliquent des instructions détaillées qui indiquent à quel moment le sifflet doit être actionné et la suite de signaux qu'il faut donner. Les équipes de train actionnent aussi le sifflet lorsque des travaux sont en cours dans le secteur afin d'avertir les équipes de travaux qui se trouvent sur la voie ou près de celle-ci qu'un train approche. Un klaxon peut aussi être utilisé si un intrus se trouve sur la voie.

Dans certaines circonstances, un passage à niveau peut être exempté de l'obligation de siffler. Au Canada, la marche à suivre détaillée en vue de l'adoption d'un règlement antisifflet se trouve sur le site Web de Transports Canada à tc.gc.ca, sous l'onglet Sécurité ferroviaire.

Pour de plus amples renseignements sur le processus visant la création de zones de calme (Quiet Zones) aux États-Unis, veuillez consulter le site Web de la Federal Railroad Administration à railroads.dot.gov.

Que peut-on faire au sujet des locomotives dont le moteur tourne au ralenti près de chez moi?

Les équipes de train du CN reçoivent une formation sur les pratiques visant à économiser le carburant afin de réduire notre bilan carbone, pratiques qui incluent la mise à l'arrêt des locomotives dans les triages. Cependant, il peut arriver que l'on doive laisser tourner les locomotives au ralenti en raison des exigences de fonctionnement, comme les conditions météo, le maintien de la pression des freins à air et le système de démarrage.

Peut-on traverser les voies ferrées en toute sécurité? Puis-je prendre des photos sur la propriété ferroviaire?

Non. Il est illégal et dangereux de marcher sur les voies ferrées ou de les longer. Au Canada et aux États-Unis, les chemins de fer sont des propriétés privées et les personnes qui s'introduisent sur les voies ferrées ou dans la propriété ferroviaire peuvent être arrêtées et mises à l'amende. Elles risquent aussi de perdre un membre ou d'être tuées. On doit traverser les voies ferrées seulement aux passages à niveau désignés et autorisés. Les traverser à tout autre endroit est considéré comme une intrusion.

En règle générale, toute activité de prise de photos et de tournage non autorisée est interdite sur une propriété ferroviaire. Une image vaut peut-être 1 000 mots, mais pas une vie.

Avec qui dois-je communiquer?

Si vous avez d'autres préoccupations au sujet de nos activités, veuillez utiliser la ligne de renseignements généraux du CN au **1 888 888-5909** ou envoyer un courriel à contact@cn.ca. Un représentant ou une représentante s'informeront auprès du personnel concerné relativement à vos préoccupations.

En cas d'urgence, n'hésitez pas à composer le numéro d'urgence de la Police du CN – **1 800 465-9239, option 3** – qui est affiché à chaque passage à niveau public de notre réseau. Le service à ce numéro de téléphone est assuré 24 heures sur 24 et sept jours sur sept par des préposés.

Comment puis-je rester en contact avec le CN?

cn.ca

 [facebook.com/CNrail](https://www.facebook.com/CNrail)

 [linkedin.com/company/cn](https://www.linkedin.com/company/cn)

 twitter.com/CN_CommFr

